

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
woensdag met
Business Napa Af 1,75
zaterdag met Napa Af 1,75
vrijdag
4 september 2009
jaargang 125
nr 202

AMIGOE



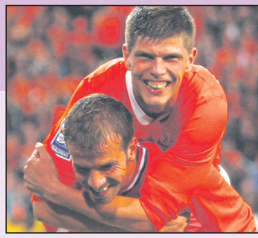
3 Aruba

Zangeres Izaline op Aruba



6 Sport

Huntelaar wil weer belangrijk zijn



9 Financieel

‘Blauwe kerst’ daalt neer op consument



10 Wereld

Veel gewonde burgers bij aanval Kunduz



Noodlokalen Maria College pas over twee maanden gekoeld

ORANJESTAD — De noodlokalen van de leerlingen van Maria College in Centro Juvenil Washington krijgen waarschijnlijk pas over twee maanden een adequate airco. Dit zegt Josette Daal, voorzitter van de overkoepelende scholenstichting Skoa.

Al voor de tijdelijke verhuizing van de faciliteiten van San Nicolas naar Washington was al bekend dat de trailers waarin les zou worden gegeven te warm waren. Zowel in Centro Juvenil als in de directe omgeving zou er niet genoeg stroomvoorziening zijn om de noodlokalen van koeling te voorzien. Zelfs het plaatsen van extra ventilatoren in de trailers bleek niet voldoende te werken. Volgens Josette Daal, voorzitter van Skoa, was er geen andere optie voorhanden voor tijdelijke huisvesting van de school die momenteel wordt



Foto: AFP

De trailers waarin aan leerlingen van Maria College momenteel wordt lesgegeven.

opgeknapt. “We moesten uit een aantal slechte opties voor de minst slechte kiezen.” Volgens Daal gaat Skoa niet over het vrijmaken van geld voor het aanleggen van airco’s in de lokalen. “Dat is aan de wetgevende”, aldus Daal. Uiteindelijk werd de ar-

bodienst ingeschakeld. Afgelopen dinsdag werd de temperatuur in de trailers gemeten en daaruit bleek dat de temperatuur inderdaad te hoog is. Directie Onderwijs liep vooruit op het rapport van de arbodienst en nam contact op met onderwijsminister Ma-

risol Lopez-Tromp. Die gaf een mondelinge toezegging van fondsen. De beheerder van Centro Juvenil Washington werd benaderd voor toestemming om een transformatorhuis te bouwen, om zo voldoende stroom te krijgen voor airco’s in alle lokalen en het

landhuis waar de directie en administratie van Maria College zijn gehuisvest. Op donderdag werden de lokalen gemeten en werden offertes aangevraagd bij verschillende airco-installateurs. Ook bezocht de minister in eigen persoon de faciliteiten. De ondertekende allocatie van de fondsen werd aan het personeel van Maria College getoond en ook beloofde minister Lopez-Tromp dat er gruis wordt gestort op het terrein om het stof tegen te gaan.

De docenten gaven op hun beurt een petitie aan de minister om het probleem met urgentie te behandelen. Zij kregen van haar de toezegging dat de kwestie nu prioriteit heeft. Waarom de aanleg van de airco’s nog twee maanden gaat duren is vooralsnog niet duidelijk. “Tot die tijd zal men het daar moeten zien vol te houden”, aldus Josette Daal.

Studenten St. Martinus krijgen toch hun punten

WILLEMSTAD — Hoewel niet alle docenten meewerken hebben toch 23 studenten van de St. Martinus University de benodigde documenten (transcripts) gekregen. Hiermee kunnen ze op andere medische universiteiten hun studie vervolgen. “Ze kunnen vooruit”, reageert advocaat Paul van de Laarschot die hun belangen verdedigt. Van John Daryanani krijgt hij alle medewerking. Waar studiepunten ontbreken, omdat docenten niet bereid zijn mee te werken omdat ze al maanden geen salaris ontvangen, wordt dat vermeld op het transcript. Omdat de stu-

denten wel *credits* ontvangen voor gevolgde colleges kan in dat geval een student het examen overdoen aan de nieuwe opleiding. Van de zeven studenten die claimden recht te hebben op hun bachelorsgraad kregen zes hun diploma uitgereikt op het advocatenkantoor. “De ander heeft het gewoon niet gehaald”, vult Van de Laarschot aan. De bachelors zijn na het doorlopen van co-schappen basisarts, volgens het Amerikaanse systeem.

Vervolg op pagina 11
Studenten waaiëren uit over regio

Niet op Curaçao 1500 banen weg bij Air France-KLM

PARIJS — Luchtvaartmaatschappij Air France-KLM laat 1500 arbeidsplaatsen wegvloeien via vrijwillig vertrek. De banen verdwijnen uitsluitend bij de Franse tak van het bedrijf. Dat maakte het luchtvaartbedrijf vrijdag bekend.

Volgens KLM Curaçao is er inderdaad geen sprake van ontslagen bij de maatschappij op het eiland. De banen verdwijnen onder meer via natuurlijk verloop, aldus een woordvoester van Air France. De luchtvaartmaatschappij heeft volgens de woordvoester een halfjaar geleden een vacaturestap ingezet in verband met de economische crisis. Ze liet verder weten dat piloten niet onder de vertrekregeling vallen. Het is niet bekend wanneer de banenreductie wordt afgerond en wat de kosten en voordelen

zijn. De komende weken zal worden overlegd over de details van de plannen. Air France wil de definitieve plannen op 21 oktober voorleggen aan de centrale ondernemingsraad.

Door de economische recessie worden minder passagiers vervoerd. Ook het luchtvrachtvervoer lijdt onder de crisis. Air France brengt daarom de capaciteit bij het passagiersvervoer met 5 procent terug, zo werd vrijdag verder bekendgemaakt. Bij het vrachtvervoer gaat de capaciteit van Air France met 15 procent omlaag. Moederbedrijf Air France-KLM is hard geraakt door de wereldwijde recessie. De Frans-Nederlandse luchtvaartmaatschappij leed in het eerste kwartaal van het gebroken boekjaar een verlies van 426 miljoen euro. Dat was ook deels te danken aan verliezen op oliecontracten.

Joost Pronk op vrije voeten

WILLEMSTAD — Joost Pronk en Jan de Nijs zijn sinds woensdag op vrije voeten. De raadkamer in Breda vond dat er geen gronden waren om hun langer vast te houden. Pronk zat sinds 16 juli vast. Haime Felix zit nog vast.

Pronk, autodealer, vogel-liefhebber en bestuurslid van het Parke Tropikal, wordt samen met De Nijs verdacht van de illegale handel in zangvogels. Pronk heeft tegenover de *Amigoe* vanmorgen een toelichting gegeven. Hij erkent dat hij wist dat de hoeveelheid vogeltjes die De Nijs op 9 juli meenam in zijn handbagage de legale limiet van vijf overschreed. Maar het risico was volledig voor De Nijs. Van de 117 vogeltjes waren er 30 bij aankomst op Schiphol dood. Volgens Justitie in Nederland zijn er met verschillende zendingen tien-

duizenden euro’s verdiend. “De Nijs mocht een deel van het geld voor zichzelf houden. De rest was bestemd voor de aankoop van witte en zwarte zwanen en een koppel ooievaars voor het Parke Tropikal”, zegt Pronk, die weet dat hij fout zat. “Maar de dierenruimte heeft geld nodig en dan wil je wel eens rare sprongen maken.” Pronk heeft De Nijs aan de zangvogeltjes geholpen. Hij beweerde dat hij niet wist dat de Indigovink beschermd was in Nederland. Dat er tijdens het transport 30 vogels overleden neemt hij de manager kwalijk. “Hij heeft een tas aan een stewardess gegeven en die heeft hem recht op in de pantry gezet, zo wordt de ruimte kleiner en hebben ze elkaar vertrapt.” Maar met de rest van het vervoer is volgens Pronk niets mis. “Als wij kisten vogels bij De Vogelvriend binnenkrijgen hebben ze minder ruimte.”

Bosbranden bij LA aangestoken

LOS ANGELES — De bosbranden, die nog steeds nabij de Amerikaanse metropool Los Angeles woedden, zijn het gevolg van brandstichting. Dat maakte het Amerikaanse Staatsbosbeheer vandaag bekend.

De politie bracht kort daarna naar buiten dat nu ook onderzoek gedaan wordt naar de moord op twee brandweermannen. Zij kwamen om in de vlammen. De politie heeft nog geen aanhoudingen verricht. De branden razen al meer dan een week ten noorden van de metropool. Pas sinds woensdag is het weer koeler, waar-

door de brandweer grip op de brand heeft gekregen. Toch zal het vermoedelijk nog twee weken duren voor alle vlammen gedoofd zijn. In totaal is tot nog toe 56.000 hectare bos verwoest. Meer dan tienduizend mensen moesten hun huizen verlaten. Meer dan zestig woningen gingen in vlammen op. Californië wordt elk jaar geteisterd door bosbranden, vooral veroorzaakt door hete en droge zomers. In 2007 woedden de ergste branden in de westelijke staat. Toen moesten 640.000 mensen hun huizen uit en gingen tweeduizend woningen in vlammen op. Negen mensen kwamen om.

Bendeleden opgepakt in El Salvador



Foto: AFP/ Jose Cuatrecasas

ZARAGOZA — Politieagenten hebben gisteravond in de stad Zaragoza in El Salvador meer dan dertig leden van Mara 18, een beruchte jeugdbende in het land, opgepakt. De arrestaties houden mogelijk verband met de moord op de Franse fotograaf en documentairemaker Christian Poveda die gisteren werd neergeschoten. Hij heeft meerdere reportages over Latijns-Amerika op zijn naam staan, waaronder een over gewelddadige jeugdbendes.

België neemt ex-gevangene Guantanamo Bay op

BRUSSEL — België neemt een ex-gevangene uit het omstreden Amerikaanse detentiekamp Guantanamo Bay op. Dat heeft de Belgische minister van Buitenlandse Zaken Yves Leterme vandaag bekendgemaakt.

Het gaat om een gevangene die eerder door de Amerikanen buiten vervolging is gesteld. België voldoet hiermee aan een verzoek van de Verenigde Staten om een ex-gevangene uit Guantanamo Bay op te nemen.

Rapport over aanslag Koninginnedag Aanval was eenmansactie

APELDOORN — De aanslag op leden van de koninklijke familie was de daad van één man. Karst T. heeft geen hulp gehad bij het voorbereiden en uitvoeren van de aanval op Koninginnedag in Apeldoorn, blijkt uit onderzoek van de Nationale Recherche (NR), dat vandaag openbaar werd gemaakt.

De dader had slechts enkele voorbereidingen getroffen, stelt de NR. Het is volgens de recherche aannemelijk dat T. niet wist dat er mensen op de kruising stonden op het moment dat hij vanaf de Boslaan vertrok voor de fatale rit. Al

rijdend heeft T. een aantal keren geclaxonneerd, maar nooit heeft hij snelheid geminderd, blijkt uit het onderzoek. Technisch onderzoek heeft niet laten zien dat hij heeft geremd. Justitie vermoedt dat T. een aanslag wilde plegen op leden van het koninklijk huis. Of de aanslag ook gericht was op hun leven, kan ‘niet onomstotelijk’ worden vastgesteld. Justitie gaat ervan uit dat de man bewust tegen de bus met de koninklijke familie wilde aanrijden. Het ging om een eenmansactie ‘waarvoor slechts enkele voorbereidingshandelingen zijn getroffen’. Uit het onderzoek is verder gebleken dat T. geen actie heeft onder-

nomen om een aanrijding met publiek te voorkomen. Ook was hij plaatselijk goed bekend, omdat hij eerder in de buurt heeft gewoond van de plaats waar hij de aanslag pleegde. Volgens de onderzoekers had Karst T. geen gezondheidsproblemen. In zijn bloed is een zeer geringe hoeveelheid cannabis gevonden, maar het Nederlands Instituut (NFI) heeft niet kunnen vaststellen hoe lang die al in het bloed zat. Ook zijn geen sporen van alcohol in het bloed van T. aangetroffen.

Zie ook pagina 7
‘Geen aanwijzing psychische stoornis bij Karst T.’

VS verhogen druk op regering Honduras

WASHINGTON — De Verenigde Staten verhogen de druk op Roberto Micheletti’s de facto regering in Honduras. Ze draaien de geldkraan dicht en noemen de afzetting van president Manuel Zelaya voor het eerst een staatsgreep. Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken schorst alle niet-humanitaire financiële hulp aan Honduras. Het gaat om 22 miljoen dollar volgens de New York Times en meer dan 30 miljoen dollar volgens persbureau Reuters. Volgende week wordt beslist over de 135 miljoen dollar humanitaire hulp die Honduras van de VS krijgt via het Millennium Challenge Fund. De kans is groot dat ook die geldkraan dichtgaat omdat de VS de afzetting van president Zelaya voor het eerst de term staatsgreep in de mond heeft genomen en de steun uit het fonds nauw samen-

hangt met goed bestuur en de mensenrechtensituatie. “Het herstel van de beëindigde hulp zal gebaseerd zijn op de terugkeer naar een democratisch, grondwettelijk bestuur”, zei het State Department in een mededeling. De Amerikaanse regering is ook niet van plan het resultaat van de presidentsverkiezingen te erkennen, die Roberto Micheletti’s regering eind november wil houden. Met dit hardere standpunt maakt het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken een einde aan wekenlange onduidelijkheid over het Amerikaanse standpunt. Die onduidelijkheid werd nog aangescherpt toen uit een recente brief van Buitenlandse Zaken aan senator Richard Lugar bleek dat het Witte Huis niet ten volle achter de afgezette president zou staan.

Vervolg op pagina 10



“Actie”
Amigoe geeft gratis
toegangskartjes weg,
Kijk op pagina 8,
de speciale Caribbean
Sea Jazz Festival-pagina.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT



Jaja het is weer weekend !!
Kom gezellig naar de Plaza...
Voor een drankje
en een hapje

Geopend de gehele week
van 9.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel. 5839077

Vanavond Happy Hour van
17:00 tot 19:00

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET
CAFÉ



Happy Hour
17:00 tot 19:00
Dutch hour

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



“Dit is het ideale
moment voor een
koude Polar”

Papillon
RESTAURANT

VRIJDAG
ZATERDAG
ZONDAG

Verse Zeeuwse mosselen!
(reserveren aanbevolen)

Dagelijks open: 17:00 - 22:30 uur, The Village (t.o. Radisson), Palm Beach
T: 586 5400 E: reservations@papillonaruba.com



5 871 971

Rent House, specialist in verhuur en
beheer zoekt voor diverse clienten:

- * nette huurwoningen
- * omg. Stad en Noord
- * 2, 3 of 4 slaapkamers
- * semi of volledig gemeubileerd
- * evt. met zwembad
- * huurprijs vanaf Afl. 1.200,- p/m

www.renthousearuba.com

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie
E-mail:
directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez
(coördinator)
Shade Cybulkiewicz
Alex Laclé
Arien Rasmijn

Amigoearuba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
avisoamigoe@setarnet.aw

Verkoop
sales@amigoearuba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly
Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

OPEN HOUSE
ZATERDAG 5 SEP
3:00 - 6:30 PM

MODERN TROPISCH
HUIS - NOORD 98-F

3 slk., 2 bk, gezellige
porch, tropische tuin,
goed onderhouden,
dichtbij strand en Golf.
Leuk vakantiehuis.
AFL. 414.000



We never stop moving™

COLDWELL
BANKER

ARUBA REALTY

Voor meer informatie
tel. 588-7781
Cel. 592-6539
J.E. Irausquin Blvd. 12
(Across from the Divi Tamarijn)
www.coldwellbanker.aw

THE CINEMAS



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW



SCHEDULE FOR WEEK OF SEPTEMBER 3 - SEPTEMBER 9			
*matinee: Everyday late show: friday and saturday			
AT RENAISSANCE - ORANJESTAD			
PG-13	INGLORIOUS BASTERDS	daily: 5:00 matinee: 1:45	8:00 late show: 11:00
R	FINAL DESTINATION 4	daily: 4:15 matinee: 12:15	6:15 2:15 late show:
PG	ALIENS IN THE ATTIC	daily: 4:45 matinee: 12:15	late show:
PG-13	G.I: JOE: THE RISE OF THE COBRA	daily: 7:00	9:30 late show: 12:00
R	THE ORPHAN	daily: 6:15 matinee: 12:30	8:45 3:30 late show: 11:30
PG	HARRY POTTER AND THE HALF-BLOOD PRINCE	daily: 4:15 matinee: 1:00	late show:
PG	THE HANGOVER	daily: 10:15 matinee:	late show: 12:30
PG-13	THE TIME TRAVELER'S WIFE	daily: 5:15 matinee: 12:00	7:45 2:45 late show: 10:00 12:30
AT PASEO HERENCIA			
R	FINAL DESTINATION 4	daily: 5:30 matinee: 1:00	7:30 3:15 9:30 late show: 12:30
PG-13	G.I: JOE THE RISE OF THE COBRA	daily: 6:00 matinee: 12:00	9:00 3:00 late show: 12:00
PG-13	THE TIME TRAVELER'S WIFE	daily: 4:00 matinee: 1:45	6:30 late show: 11:30
PG	HARRY POTTER AND THE HALF-BLOOD PRINCE	daily: 4:30 matinee: 1:00	late show:
R	THE HANGOVER	daily: 7:15 matinee:	9:45 late show: 12:00
PG-13	JULIE AND JULIA	daily: 4:15 matinee: 1:15	late show:
R	FUNNY PEOPLE	daily: 8:00 matinee:	late show: 11:15
PG-13	DISTRICT 9	daily: 5:15 matinee: 12:30	7:45 3:00 late show: 10:00 12:15

REINA AGENCIES N.V.
Business Partner



invent

5839633 Sun Plaza Suite 114

De Suikertuin



Zaterdag koffie
met appeltaart
slagroom en ijs
voor afl.9.95
Van 7-12 uur

Wilhelminastr 64
Oranjestad, Aruba
Tel: 5826322

TE HUUR

Mooi koel huis , rustige goede
buurt omg. Oranjestad. 3 slpk.,
2 badk , kantoorruimte, 2 garage's
, bergruimte, mooie tuin.
Afl. 1900 p/m excl.
Aangebouwd appt. 1 slpk ,
1 badk, 1 garage zitk.
Privé tuintje
Afl. 900 excl.

Info . 583-4403 / 560-3297

Te Huur/Te Koop

Winkelpand

opslagruimte
Caya Betico Croes 210m²
info tel.
583-4403/560-3297

HATO

A unique business
opportunity

23.560m² property
with project approved

INFORMATION CALL:
593-6414

SUSHI-SATURDAY 6-10pm
ALL YOU-CAN-EAT SUSHI

Only \$23.95

ALSO ASIAN SPECIALTIES AVAILABLE, SUCH AS:
Diem Sun - Nutella Banana Dessert Sushi Roll
Orange Flavored Shrimps - Beef & Cheese Yakatori
Old Fashion Fried Rice in Flaming Dragon-Pineapple

AMAZING
INTERNATIONAL CUISINE

OPEN FROM 11.30 AM TILL 11 PM, SIX DAYS A WEEK
GOOD FOR ANY OCCASION!
ZEPPENVELDSTRAAT 15 - SAN NICOLAS - TEL: +(297) - 584 3131

*Rules and restrictions may apply **Service charge and tax not included

XONG XING
SUPERCENTER

L.G. Smith Blvd. 152
Tel: 582-5545 Fax: 582-5549

Specials

September 4 - 10

Kellog's Corn Flakes
12 oz Afl 4,99



Tropical softdrink
all flavours 2ltr
Afl 3,59



Rico Rice Parboiled
20 lbs Afl 19,49



Wodan Meat chunks
dogfood all flavours
1250 gram Afl 2,48



6 rolls Afl 7,52



Bij aankoop van
een fles Santa Alicia
wijn, of een fles
Paul Masson wijn, ontvangt U een
ticket om kans te maken op een
wijn ton.



Geen examenresultaten vanwege 'negatieve pers'

ORANJESTAD — Ook na de vragen die MPA- fractie-leider Monica Kock in de Staten heeft gesteld over het uitblijven van de examenresultaten is er nog steeds geen duidelijkheid hierover. Volgens Glenda Loefstop, hoofd examenbureau zijn de resultaten wel bekend. Maar het hoofd wil deze eigenlijk niet openbaar maken.

Als reden geeft Loefstop op dat ze graag wil meewerken aan het verstrekken van informatie, maar dat ze bang is dat de informatie uit de context wordt gehaald. "Alles komt altijd zo negatief in de pers, en dan wordt er naar mij gewezen."

Na de invoering van het nieuwe systeem van *Ciclo Basico* en *Ciclo Avansa* zijn

de behaalde eindexamenresultaten, die tot nu toe bekend zijn, slecht te noemen. Het nieuwe schoolsysteem is in 2005 ingevoerd. De resultaten van het vwo waren dit jaar nog goed. Reden hiervan is, zo verklaarde Hector Kolfin, rector van Colegio Arubano, dat het de laatste lichting van het oude systeem betrof. "Dit hebben we

vorig jaar ook bij onze examenkandidaten van de havo gezien."

De officiële cijfers van de geslaagden van de mavo waarover deze krant beschikt zijn van de jaren 2006-2007 en van 2007-2008. Van de zestien mavoscholen op het eiland zijn de cijfers van negen scholen nu bekend. Van de negen scholen zijn er maar twee scholen die zich het afgelopen jaar positief onderscheiden hebben. Beide scholen laten een stijging van 3 procent meer geslaagden zien. Bij de overige scholen is dat anders gesteld. Er is

zelfs een school die van een slagingspercentage van 71 procent naar een slagingspercentage van 42 procent is gezakt. Een daling van 29 procent. Volgens Loefstop is de reden van de tegenvallende resultaten terug te voeren op het feit dat de examenkandidaten behoren tot de eerste lichting van het nieuwe schoolsysteem. "Men moet er rekening mee houden dat een eerste lichting altijd aan verbetering toe is." Naar aanleiding van de vragen van MPA is een snelle evaluatie van het nieuwe schoolsysteem door de minister toegezegd.

Premier: Wél benoemingsproces

ORANJESTAD — Minister-president Nelson Oduber (MEP) zegt in een schriftelijke reactie op de brief van werkgeversorganisatie ATIA dat de benoemingen op zich hebben laten wachten omdat het benoemingsproces 'de nodige tijd in beslag heeft genomen'.

ATIA stuurde deze week een brief over de recente benoemingen, van onder andere bij het ministerie van Financiën, en het aangaan van langlopende contracten voor goederen en diensten. Oduber (MEP) laat vervolgens in zijn brief weten dat de

regering niet demissionair is, waarmee hij suggereert dat Stephen Daal, voorzitter van de werkgeversorganisatie, dit zou hebben gezegd. In de brief die Daal echter heeft geschreven aan de minister-president wordt niet gesproken over een demissionair kabinet.

De enige reactie die Oduber in zijn brief geeft is over de benoemingen, is het volgende: "Overigens zijn de benoemingen waar u aan refereert tot stand gekomen na het volgen van het benoemingsproces, dat de nodige tijd in beslag heeft genomen." In de brief van de minister-presi-

dent wordt verder niet ingegaan op de vraag waarom deze benoemingen juist op dit tijdstip, vlak voor de verkiezingen bekrachtigd zijn. Ook de vraag van de ATIA met betrekking tot het aangaan van langlopende contracten, wordt ongemoed gelaten. Bij het Centraal Bureau voor de Statistiek waar onlangs een nieuwe directeur is benoemd, ging de benoemingsprocedure overigens snel. De reden dat jarenlang geen directeur aan het hoofd stond, was omdat de voormalige directeur Andy Lee op non-actief stond nadat deze in 2005 in het parlement werd gekozen.

Man met buis mishandeld

ORANJESTAD — Een man (64) werd vannacht door een zwerfver met een buis mishandeld. Dit gebeurde ter hoogte van Avenida Alo Tromp. Toen de politie aankwam, troffen ze de man hevig bloedend aan. De man had verschillende verwondingen op zijn gezicht en liep ook een hersenschudding op. Het slachtoffer werd door de ambulance naar het ziekenhuis gebracht voor verdere behandeling. De zaak wordt door de recherche onderzocht.

Wapens in auto

ORANJESTAD — Een 31-jarige vrouw heeft er zelf voor gezorgd dat ze haar gestolen auto terug kreeg. Daarin vond ze echter een luchtdrukpistool en een mes, die ze vervolgens bij de politie heeft ingeleverd. De vrouw had haar auto uitgeleend aan haar vriendin C. Deze ging echter met de dief, een bij de politie bekende *choller* genaamd Leon, een ritje maken. Onderweg kochten ze drugs waarna ze naar het huis van C. gingen. Toen C. weer uit haar drugsroes wakker werd, zag ze dat de auto weg was. Ze waarschuwde haar vriendin en daarna gingen ze beiden op zoek naar de auto. Al gauw troffen ze Leon in de auto aan, achtervolgden hem en reden hem klem. De zwerfver ging er vandoor en liet het voertuig achter. De politie is nog op zoek naar hem. Vriendin C. kreeg bovendien een uitbrander van politie.

Nieuw leven

SAN NICOLAS — Agenten togen afgelopen woensdag naar Parish Hillweg, omdat er brand was gemeld in een huis. Het bleek echter om een bosbrandje te zijn. Daar troffen ze de man F.G. aan die met zijn strafblad geen onbekende van de politie is. G. vertelde de agenten dat hij zijn leven wil verbeteren en met drugs wil stoppen. Daarom had hij al zijn spullen om drugs te gebruiken, verbrand. De politie waarschuwde de brandweer en drukte G. op het hart om ook hulp te zoeken bij instanties.

Van der Eem al vrij

ORANJESTAD — Patrick van der Eem is sinds vorige week vrijdag al op vrije voeten. Bij zijn vrijlating kreeg hij een hoge boete en een dagvaarding.

Eigenlijk had hij tot en met morgen vast moeten zitten. Van der Eem werd vorige week maandag opgepakt en donderdag voorgeleid voor de rechter-commissaris. Die besloot dat hij nog zeker acht dagen, dus tot en met morgen, vast moest zitten in verband met het onderzoek naar de zaak. Van der Eem werd gearresteerd wegens bedreiging en cocaïnebezit. Het is vooral de bedreiging dat Justitie zeer serieus nam en dus meer tijd wilde om het uit te zoeken.

Rechter verlicht straf als sanctie op OM

Man die vriendin met kapmes bedreigde vrij

ORANJESTAD — A. Schoonen, die in augustus 2005 met een kapmes naar zijn vriendin had gezwaaid, is schuldig bevonden voor poging tot mishandeling met een wapen en veroordeeld tot 110 dagen. De straf komt overeen met de periode waarin hij in voorarrest heeft gezeten en dus komt Schoonen op vrije voeten te staan.

Te laat
Het Openbaar Ministerie (OM) had een straf van 130 dagen, met aftrek van de 110 dagen waarin hij al had gezeten. De resterende twintig dagen zouden voorwaardelijk zijn. Ook zou Schoonen permanent onder begelei-

ding van reclassering moeten komen. De rechter heeft echter in zijn vonnis de eis voor voorwaardelijke straf naast zich neergelegd. Dit als sanctie voor het te laat brengen van de aanklacht door het OM. De advocaat van Schoonen had aanvankelijk zelfs geëist om de officier van justitie niet verantwoordelijk te verklaren om deze reden. De rechter gaf hierop als antwoord dat dit sinds kort niet meer mogelijk is door een besluit van de Hoge Raad.

Drank en pillen
Schoonen had op 4 augustus 2005 met een kapmes naar zijn vriendin N. gezwaaid tijdens een uit de hand gelopen ruzie. De neef van N.

voorkwam dat zij verwond raakte door haar met een kruik af te schermen. Tijdens de behandeling van de zaak gaf Schoonen aan dat hij veel drank en pillen op had tijdens het incident. Ook gaf hij aan nog altijd een relatie te hebben met N. De vrouw zou meerdere malen per brief aan het OM hebben gevraagd om de aanklacht in te trekken vanwege de psychische staat van Schoonen, aldus zijn advocaat. De rechter gaf tijdens de behandeling aan dat Schoonen volgens zijn psychiater de schuld vaak bij anderen legt en dingen graag bagatelliseert. Desalniettemin zou hij volgens zijn psychiater verantwoordelijk voor zijn daden geacht kunnen worden.

Motor voor een auto

ORANJESTAD — Een moeder heeft woensdag aangifte gedaan tegen haar zoon, omdat deze haar auto had genomen en ingeruild had voor een motor. De 53-jarige

vrouw vertelde de agenten dat de auto op haar naam staat. Haar zoon ging echter ongevraagd met het voertuig ervandoor en kwam thuis met een motor. Agen-

ten spraken de jongen erop aan dat het tegen de wet is wat hij heeft gedaan. Deze beloofde vervolgens om de auto terug te halen en aan zijn moeder te geven.

Radio-dj vast voor drugssmokkel



ORANJESTAD — De bekende radio-dj van Real FM Ryan Dania (28) is gisteravond om zeven uur op de luchthaven Reina Beatrix gearresteerd voor drugssmokkel. Dania was op weg naar Nederland met de vlucht van Martinair, toen de douane drugs vond in de dubbele bodem van zijn koffer. Hij is vandaag voorgeleid voor het opzettelijk handelen in strijd met de wet op verdovende middelen. Het is vooralsnog niet bekend of Dania in voorarrest blijft. De bekende radio-dj presenteerde in de avonduren programma's op Real FM en daarvoor bij Top FM.

Functie directeur CBS was niet vacant

ORANJESTAD — Na persoonlijke tussenkomst van minister van Financiën en Economische Zaken, Nilo Swaen (MEP) heeft Statenlid Andy Lee (AVP) zijn functie bij het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) opgegeven.

De voormalig directeur van het CBS wilde zijn functie, toen hij in de Staten zitting nam niet opgeven. Het

Statenlid stond daardoor bij het CBS op non-actief. Maar nadat Swaen deze zaak in de ministerraad naar voren heeft gebracht, heeft Lee zijn positie beschikbaar gesteld. Dat er in de tussentijd niemand is benoemd is geen onwil van de ministerraad geweest, de functie was simpelweg niet vacant, aldus Balkenstein. De uiteindelijke benoeming is heel snel gegaan aangezien de benoemingsadviezen van onder

andere de Directie Personeel & Organisatie al klaar lagen. De keus om hem op de vrijgekomen positie aan te stellen was vrij logisch, aldus Balkenstein, aangezien hij de functie de afgelopen vier jaar heeft waargenomen en vanaf 1994 altijd al eerste waarnemer was. "Het is een specifieke functie waar maar zeer weinig mensen geschikt voor zouden zijn", aldus de nieuwe directeur van het CBS.

Agent in burger bedreigd

SAN NICOLAS — Een agent in burger is bedreigd toen hij de auto van een dronken man in beslag wilde nemen.

Drie mannen omsingelden hem om dat te voorkomen. Even later verschenen agenten die de agent konden ontzetten. De dronken chauffeur bleef agressief en werd in de boeien geslagen. Ook de auto werd in beslag genomen.

OPPA trekt weer aan de bel

ORANJESTAD — De vereniging voor gepensioneerde ambtenaren OPPA trekt opnieuw aan de bel over de indexeringsafspraken die ze met de overheid heeft gemaakt. "De regering komt haar belofte niet na", aldus voorzitter van OPPA Paul van Niel.

De overheid had het kort geding dat OPPA hierover op 22 oktober vorig jaar aanspande gewonnen. OPPA deed dit om een verhoging van 105 florin te krijgen op de maandelijks pensioen-toelage. Na deze rechtszaak

had de overheid de OPPA een aantal belofte gedaan. Zo zou de overheid ondanks de verloren rechtszaak de verhoging van 105 florin storten, beweert Van Niel. Ook zouden ze een voorjaarspremie van 884 florin ontvangen. Van Niel: "Blijkbaar heeft de overheid een probleem met haar geheugen. Wij hebben onze hele leven lang in de overheid en verdienen nu een betere behandeling." OPPA hoopt dat de overheid actie gaat ondernemen en hun woord alsnog nakomt. "Het is nog niet te laat", aldus de voorzitter.

Boete in euro's wegens dronken rijden

ORANJESTAD — De Nederlandse militair met als achternaam de Beer, die op 27 september 2008 dronken achter het stuur werd gearresteerd is veroordeeld tot een boete van 1100 euro en tien maanden zonder rijbewijs, waarvan drie voorwaardelijk. Dit geheel in de lijn van de eis van de officier van justitie en

de Nederlandse wet. Vandaar ook het bedrag in euro's. De Beer werd direct na zijn arrestatie al zijn rijbewijs ontnomen. Na zeven maanden kreeg hij deze terug. Volgens de rechter had de Beer als militair beter moeten weten. Mocht hij de boete niet betalen dan gaat de Beer 22 dagen achter slot en grendel.

Jeugdparlement organiseert forum

ORANJESTAD — Het Jeugdparlement organiseert volgende week een jongerenforum onder de naam Youth Election Summit (YES!). Bij dit forum is er van alle politieke partijen een vertegenwoordiger om de visie van de vertegenwoordigende partij te delen met de jongeren.

Het doel van dit forum is om de jeugd beter te informeren over de verschillende politieke standpunten. Zo komen in dit forum vooral de plannen op het gebied van onder-

wijs en jongeren ter sprake. Verder worden de jongeren ook geïnformeerd over de relevantie van het stemmen. Jongeren moeten volgens de stichting goed weten voor wie en voor wat ze stemmen. Het Jeugdparlement hoopt dat na dit forum jongeren bewust gaan stemmen. Het forum wordt op woensdag 9 september gehouden in de collegezaal van Colegio EPI. Het publiek heeft hierbij ook de gelegenheid om vragen te stellen aan alle aanwezige politieke kandidaten.



ORANJESTAD — Izaline Calister is vanmorgen op luchthaven Reina Beatrix aangekomen. Vanavond en morgenavond treedt zij op tijdens het Caribbean Sea Jazz Festival. Ook wordt haar nieuwe cd vanavond op het festival gepresenteerd. Het is voor de eerste keer dat zij optreedt op Caribbean Sea Jazz. "Ik vind het geweldig om weer op Aruba te zijn en ik weet zeker dat het twee geweldige dagen worden. Bovendien vind ik Cas di Cultura een hartstikke mooie plek voor het festival en ziet de line-up er fantastisch uit", aldus Calister. Hoewel de zangeres uit Curaçao vanmorgen nog erg moe was, weet ze zeker dat het vanavond helemaal goed komt. Calister: "Maar ik ga eerst even slapen om energie te krijgen."

Foto: Raimond Jong

Overleden

Sylvia Fraser	28-08-2009
Sra.Vda. Lilian F.Coffie Odor	31-08-2009
Mrs.Thelma G. Groeneveldt	01-09-2009
Faustino O. Clark	02-09-2009
Guillermo Giel	02-09-2009
Matheus Koolman	02-09-2009
Helena B. Zievinger Lacle	03-09-2009
Manuel Grueso	03-09-2009

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot zaterdagmiddag 5 september 2009 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt en met uitzondering van een kleine kans op een plaatselijke bui in de vroege ochtenduren zal het op de meeste plaatsen droog blijven.
Verwachte maximumtemperatuur: 34° C;
minimumtemperatuur: 27° C;
Zonsondergang: 18.44 uur; **zonsopgang:** 06.25 uur.
Wind: voornamelijk uit oostelijke richting en matig, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur; 7 tot 16 knopen). Overdag af en toe vrij krachtig in uitschieters, windkracht 5 (31 tot 39 km/uur; 17 tot 21 knopen).
Weeroverzicht: in de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht en zal de huidige droogte ook aanhouden.
Zeecondities: met verwachte golfhoogtes op open zee tussen 0.5 en 1.5 meter zullen de condities rustig zijn.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Tropische weersystemen: tropische depressie *Erika* is verder afgezwakt en de resten van dit systeem bevonden zich vanochtend om vijf uur ten zuidzuidoosten van San Juan, Puerto Rico. Dit systeem zal niet meer worden vermeld in ons weerbericht. Voor meer informatie over tropische systemen verwijzen wij naar onze website: <http://www.weather.an/cyclones/index.asp>.
Vooruitzichten tot zondagmiddag: licht- tot halfbewolkt en geen neerslag van betekenis.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID				
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	zwaarbewolkt	35	28	0.0
Bonaire	halfbewolkt	33	28	0.0
Curaçao	halfbewolkt	33	28	0.0
St. Eustatius	zwaarbewolkt	29	24	—,—
St. Maarten	geheel bewolkt	29	25	7.4
Amsterdam	lichtbewolkt	18	13	3.2
Atlanta	zwaarbewolkt	26	19	0.3
Bogotá	regen op afstand	20	10	0.3
Havana	zwaarbewolkt	33	25	4.3
Kingston	zwaarbewolkt	34	26	0.0
Miami	zwaarbewolkt	33	24	11.7
New York	zwaarbewolkt	26	18	0.0
Panamaribo	lichtbewolkt	34	23	—,—
Port-of-Spain	regen op afstand	34	25	0.0
San Juan	zwaarbewolkt	32	26	0.8
Sto. Domingo	lichtbewolkt	35	26	1.0

AGENDA

KANTOORUREN Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten. ***** WACHTREGELING DOKTOREN vrijdag 4 september via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833 . Oranjestad: via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300 . ***** PRO LECHI MAMA (PLM) Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999 . INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS (voor kankerbestrijding) geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.	EDMUND E. HARMS STICHTING tel. 567-3740 of 593-0338. NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE tel. 567-3740 of 593-0338. AIDS-HOTLINE tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur). COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A) Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334. STICHTING WIT GELE KRUIS hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444 ; fax 582-4411 . Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444 . Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen. *****
---	--

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba	
-Super Food -Texaco (Sasaki) -Texaco (Sero Blanco) -Texaco (Wayaca) -Valero (Boulevard) -Valero (Sta. Cruz) -Amsterdam manor -Botica Eagle -Bright Bakery -Circle K	-S.Chow -Green Hill Supermarket -Kong Hing -Ling & sons -Plaza Book shop (Dakota) -Wei Ming Supermarket -Mundo Nobo Supermarket -Fa Yang Supermarket -Botica Noord

INGEZONDEN

Nederlandse Antillen vechten elkaar de tent uit

SABA, MET 1400 inwoners het kleinste eiland van de Antillen, hoopt op politiek voordeel door aan te geven ‘per direct’ uit de Nederlandse Antillen te stappen. Want in oktober 2010 zouden de Antillen sowieso uiteenvallen. Maar Saba kan niet langer wachten. Terecht, zo blijkt. Want zowel op Curaçao, als in Nederland, zijn steeds meer ‘boze krachten’ actief die de staatkundige herstructurering van de Nederlandse Antillen alsnog willen dwarsbomen. Gisteren gaf de Eilandsraad van Saba aan, met een brief aan de Nederlandse regering, wel binnen het Koninkrijk te willen blijven maar van de Antillen af te willen. “De Antillen zijn voor ons een steeds zwaarder wegend blok aan het been”, aldus gedeputeerde Chris Johnson van Saba maandag. Die reactie is niet onverwacht. Sinds 2005 wordt gesproken over staatkundige vernieuwing van de Antillen. On-

langs is overeengekomen dat de Antillen per oktober 2010 worden ontmanteld. Saba, St. Eustatius en Bonaire worden een ‘bijzondere gemeente’ van Nederland; Curaçao en St. Maarten worden onafhankelijk. Daarbij wordt het Antilliaanse parlement opgeheven. Voor Saba, dat in dat parlement al geen zak te vertellen heeft, is dat een zegen en kan de ontmanteling niet snel genoeg plaatsvinden.

Saba is de kleinste partner in de Antillen en het eiland is afhankelijk van de beslissingen die door Nederland, St. Maarten en Curaçao worden genomen. De landsregering, waarin Curaçao dominant is, neemt soms grote politieke stappen. Saba staat erbij en kijkt ernaar. Volgens Johnson heeft Curaçao geen haast om uit de Antillen te stappen omdat het eiland ‘oppermachtig’ is in het Antilliaans parlement. Dat bleek volgens Johnson maar

weer uit de ‘verkiezingenkwestie’. De Antilliaanse regering stuurde vorige maand een landsverordening naar de Nederlandse Raad van Advies. Daarin stelde minister-president Emily de Jongh-Elhage dat ‘niemand zit te wachten’ op nieuwe parlementsverkiezingen. Die zijn uitgeschreven voor 26 maart 2010, de dag dat het mandaat van het parlement afloopt. Maar als de Antillen in oktober 2010 uiteenvallen hebben nieuwe verkiezingen volgens De Jongh-Elhage ‘geen zin’. Voor Saba zijn die verkiezingen een groot politiek risico. Deze zouden uitstel kunnen betekenen van de staatkundige herstructurering. Die herstructurering zorgt ervoor dat Saba niet langer van Curaçao, maar van Nederland afhankelijk is voor financiële ondersteuning. Nu ontvangt het eiland nog zo’n 8 miljoen Antilliaanse gulden via het solidariteitsfonds. Maar dat geld wordt via Curaçao herverdeeld. Saba gelooft dat als het direct onder Nederland valt, als ‘bijzondere gemeente’, dat het eiland meer welvaart en welzijn op zal leveren. Gezien de ‘vertroebeling’

van de vermeende corruptie zou dat zomaar kunnen kloppen. Saba wil dus – gezien de financiën – maar wat graag in het Koninkrijk blijven, maar niet langer onderdeel blijven van de Nederlandse Antillen. Of Saba het leuk vindt of niet, de extra verkiezingen zullen plaatsvinden. Niet alleen kwam er op Curaçao veel verzet tegen het voorstel de verkiezingen te schrappen, ook de Raad van Advies concludeerde dat de verkiezingen moeten worden uitgeschreven. En dus zwichtte De Jongh-Elhage vorige week. En dat, zo redeneert Johnson, komt louter door politieke machtsverhoudingen op Curaçao. De Jongh-Elhage zou haar politieke geloofwaardigheid verliezen door tegen de wil van ‘het volk’ en de Curaçaose oppositie in te gaan. Voor Johnson geldt: wie de bal kaatst kan hem terug verwachten. “De schuld moet niet meteen aan Curaçao worden gegeven”, zegt de Curaçaose minister van Financiën, Ersilia de Lannooy. Volgens haar was de beslissing van de Antilliaanse coalitiepartijen ‘weloverwogen’ en kan Saba, als

het vroegtijdig uit de Antillen zou stappen, fluiten naar de centen uit het solidariteitsfonds.

Terwijl de eilanden elkaar de tent uitvechten komt de Nederlandse staatssecretaris van Koninkrijksrelaties, Ank Bijleveld-Schouten (CDA), met een goede polder-reactie. Want volgens haar is het ‘juridisch niet mogelijk’ wat Saba wil. En daarmee is de kous af. Zelfs ‘vaste Antillen verslaggever’ Hero Brinkman (PVV) vindt het onverstandig als Saba nu al uit de Antillen stapt. “Voordelen voor Saba kan ik niet verzinnen”, reageert hij. “Maar ik vind het wel goed dat Johnson niet met die poppenkast met extra verkiezingen mee wil doen.” Juridisch mogelijk of niet, Johnson zorgt voor een mooie politieke rel. En Haagse politici, fris terug van hun lange zomerreces, springen daar dankbaar bovenop. Want niet alleen Brinkman kan ‘scoren op de Antillen’. Ook SP’er Ronald van Raak zag na zijn ‘werkbezoek’ aan Curaçao mogelijkheden de Nederlandse kiezer te paaien met mooie woorden over ‘een beter bestaan voor de armen op Curaçao’. Deze week liet hij weten grote vraagtekens te zetten bij een zelfstandig opererend Curaçao, omdat het eiland niet in staat zou zijn te zorgen voor goed onderwijs en goede gezondheidszorg. Daarmee raakt Ronald kant noch wal. De komende maanden komen vijf wetten ter ondertekening in de Eerste en Tweede Kamer, die tot doel hebben de ontmanteling van de Antillen uiterlijk in oktober 2010 mogelijk te maken. Een Haags feestje, nu diverse Tweede Kamerleden nog wat ‘laatste bezwaren’ mogen indienen. Maar Saba en Chris Johnson maken duidelijk dat het in eenieders belang is dat die wetten zo snel mogelijk ondertekend worden.

ELINE VAN DEN BROEK
Curaçao

**SETAR**

**PARTICIPACION**

SETAR ta informa tur cliente cu e ultimo fecha pa paga cobranza di Telefon, Cellular, Internet y Cable ta:

8 di september 2009

**e-Cuenta**
(on-line billing)

Nos kier recorda nos clientenan cu ta paga cobranza di telefon, celular y internet online pa nota e number di cuenta pa por procesa e pago debidamente. E number di cuenta ta consisti di 16 cifra y ta aparece na e barcode mas abou riba e cobranza.

Orario di Teshopnan ta:
Teshop Seroe Blanco di dialuna pa diabierna di **07:45 am – 4:00 pm**
Teshopnan di Santa Cruz, San Nicolas, Palm Beach y Irausquinplein dialuna pa diasabra di **9:00 am – 5:30 pm**
Pa informacion tocante telefon, celular of internet por yama 114 of 139 of pasa libremente na cualke di nos Teshopnan.

Orario Oficina di Cable: di dialuna pa diabierna di **8:00 am – 4:30 pm**
Por paga e cobranza di servicio di cable unicamente na nos oficina na Caya Betico Croes y na Teshop San Nicolaas.

Pa informacion tocante di servicio di cable por yama 583 7000.

**CENTRALE BANK VAN ARUBA**

**HERINNERING**

Conform artikel 2 lid 1 van de Landsverordening toezicht trustkantoren (AB 2009 no. 13) (Ltt) is het verboden in of vanuit Aruba de werkzaamheden van trustkantoor uit te oefenen zonder in het bezit te zijn van een daartoe door de CBA verleende vergunning. Volgens artikel 33 lid 1 van de Ltt dienen de vóór 5 februari 2009 in Aruba gevestigde trustkantoren die als zodanig ingeschreven staan in het handelsregister, binnen één jaar na voornoemde datum (in casu 5 februari 2010) in het bezit te zijn van een vergunning van de CBA indien zij na ommekomst van voornoemde termijn hun trustactiviteiten wensen voort te zetten.

Trustkantoren die zich ná 5 februari 2009 in Aruba willen vestigen dienen - voordat zij met hun werkzaamheden aanvangen - in het bezit te zijn van een vergunning van de CBA.

Aanvraagformulieren voor een vergunning om de werkzaamheden van trustkantoor uit te oefenen zijn verkrijgbaar op de website van de CBA: www.cbaruba.org

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mevrouw C.M. Linders-Bryson of mevrouw S.J. Schmidt van de afdeling Toezicht via respectievelijk telefoonnummers (297) 5252-178 en (297) 5252-181 of via e-mail c.m.linders-bryson@cbaruba.org of s.j.schmidt@cbaruba.org

3 september 2009

**PLANTERS**
TICKETS PA 2 PERSONA
C'UE FAMOSO TOUR DI
ROBBY SCHOUTEN
LEU FOI KAS
15-31 JULY 2010

**CON PA PARTICIPA**

- Cumpra 1 Bleki Planters Pinda cualkier sabor di tamaño 9 oz of mas grandi
- Skirbi nomber, adres y telefon riba e label
- Deposita label na cualkier supermercado participante of na Compra Ltd, Engelandstraat z/n
- Participa cuanto blaha ou ta desea

Campaña ta di 31 Augustus – 30 November 2009 Pa mas informacion tocante regla, tuma contacto cu Compra Ltd, Engelandstraat z/n

KING DEALS
EVERYDAY VALUE NOW AT
Have it your way



ONLY 6.75
AFL. INCL. BBO EVERYDAY

**Win bij FLORA!**

**Elke week één winnaar!**

Bij elke aankoop vanaf Afl.25,- maakt u kans op dit ligbed ter waarde van Afl. 595,-

**FLORA**
Home and Garden Decorations

**Wij bieden onze excuses aan voor het ongemak tijdens de verbouwing.**

Bezoek onze sale corner met 50% korting

Open ma - za: 8:30 am - 6:00 pm • Avenida Milio Croes 101 • Tel. 583-6468

‘Transparant, efficiënt en humaan’

In aanloop naar de parlementsverkiezingen in september brengt Amigoe een reeks portretten van verkiezingskandidaten. Centraal staan de campagne, financiering en visie. Dit keer een portret van Michelle Hooyboer-Winklaar (40), nummer zeven op de lijst van AVP.

ORANJESTAD — Op de afgesproken plaats met in haar kielzog haar campagnemedewerkster, komt Michelle Winklaar binnen. Ze zijn die dag al vanaf zeven ’s ochtends op pad en voeren de laatste dagen voor de verkiezingen heel intensief campagne. “Dat is veel interviews geven, je gezicht laten zien en luisteren naar de mensen.”

door onze verslaggever
Yvonne Leijdekkers

Het heeft lang geduurd voordat Michelle Winklaar haar kandidatuur bekendmaakte. Twee jaar geleden heeft Mike Eman van de AVP Winklaar ook al eens benaderd. Toen was ze er nog niet klaar voor.

“Het afgelopen jaar heb ik veel nagedacht over wat ik voor Aruba kan doen.” Dus toen Eman haar afgelopen jaar weer benaderde was het voor haar duidelijk en heeft ze ja gezegd. “Het gebeurt niet vaak dat je gevraagd wordt.” Het is voor de kersverse politica duidelijk dat er

iets moet gebeuren en zij wil daar graag haar steentje aan bijdragen. Het afgelopen jaar heeft ze dan ook alle voor- en nadelen tegen elkaar afgewogen en heeft ze de uitdaging aangenomen om weg te gaan uit het bedrijfsleven en de stap naar de politiek te maken. Winklaar was al aanhanger van de AVP, dus komt de keuze voor de groene partij niet als een verrassing. “De partij had vier jaar geleden al een duidelijk plan, ideeën maar ook oplossingen waarin ik me kan vinden. Kijk, wat voor mij echt belangrijk is is dat de tijd wordt genomen om een probleem te definiëren. Om erachter te komen wat er nu daadwerkelijk speelt. Als je het probleem in kaart hebt gebracht, dan pas kan je met een oplossing komen. Anders sla je de plank mis.” Daarnaast is Winklaar van mening dat de kandidaten op de lijst van de AVP een echt team vormen. Een team dat de problemen van Aruba aan kan, vooral nu het eiland te maken heeft met teruglopend toerisme en de sluiting van Valero. De Nederlandse taal zal geen probleem vormen, zegt Winklaar. Ze is van Canadese afkomst en woont sinds zes jaar weer op Aruba. “Het niet beheersen van de Nederlandse taal is wel het eerste punt geweest dat ik met de partij heb besproken, alvorens ik mijzelf kandidaat stelde. Maar Eman heeft mij gevraagd om mijn kwaliteiten en niet om mijn spreekvaardigheden. Daarnaast wordt Engels als taal steeds meer gebruikt. Het lezen en schrijven vormt geen probleem, alleen de spreek-



Michelle Hooyboer-Winklaar

vaardigheid is voor mij nog een struikelblok.”

Liever geen coalitie

De komende verkiezingen ziet Winklaar met veel vertrouwen tegemoet. Hoe het precies gaat lopen, dat kan ze niet voorspellen. Maar ze heeft duidelijk bij de bevolking gemerkt dat men toe is aan verandering. Ze concludeert dat mensen een duidelijke voorkeur hebben voor een grote partij. “Een kleine partij kan een dergelijke klus niet aan, daar heb je een team voor nodig. Maar uiteindelijk zal het volk beslissen. Dat is de essentie van de democratie.” De verkiezingskandidaat heeft vertrouwen in het systeem. Met hoeveel zetels AVP uiteindelijk uit de bus komt weet ze niet. Maar ze geeft aan dat de groene partij een heel goede kans maakt om de komende peri-

ode te gaan regeren. Transparantie, efficiëntie en een humaan beleid, noemt ze als de sleutelwoorden indien de partij gaat regeren. Ze is geen voorstander van een coalitieregering. “Een coalitie is altijd wankel. Ik geef de voorkeur aan een stabiele regering. Maar de mensen van de AVP zijn professionals en zullen onder alle omstandigheden de klus kunnen klaren. Het volk is klaar om ja te zeggen tegen de AVP.” Winklaar deelt niet de mening dat het hebben van een éénpartijregering een verkapt vorm van dictatuur is. “Het parlement is de controlerende macht. Dat zou wel beter moeten functioneren dan nu. Het is nu niet transparant.” Daardoor kan de oppositie nu weinig actie ondernemen tegen het beleid van de huidige regering, vindt ze. Winklaar zegt klaar te zijn voor een

eventueel ministerschap en staat open voor verschillende posten. “Ik denk dat gezien mijn achtergrond en ervaring ik goed zou passen op posten zoals economie, toerisme of sociale zaken. Maar het is de keus van de partij welke post ze mij aanbieden.” De politica legt zich in haar campagne vooral toe op vrouwenzaken, toerisme en de economische situatie van Aruba. Wat betreft vrouwenzaken is ze van mening dat de rol van de vrouw op Aruba nog steeds erg onderbelicht is. Zowel in de huiselijke kring als op de arbeidsmarkt is er een duidelijke achterstand. Ze denkt dit onder andere op te lossen door het bieden van scholing, maar dan wel zo dat die ook voor vrouwen haalbaar is. Dus dat betekent ook zorgen voor goede kinderopvang, na-

schoolse opvang enzovoorts. Om deze initiatieven een kans te geven, is er geld nodig en daarom moet de overheid de economie stimuleren, concludeert Winklaar. AVP wil dit bereiken door toerisme op een hoger plan te trekken. “Voor iedere 100 florin die een toerist hier spendeert aan een hotelovernachting, komt het viervoudige binnen. Door de recente daling van de prijzen van hotelkamers zijn de inkomsten automatisch minder.” Winklaar wil daarom de prijzen van de kamers omhoog brengen waardoor de inkomsten weer zullen stijgen. Tevens moet Aruba volgens haar zich meer bewust worden van het milieu en de bescherming daarvan. “Je kunt het milieu niet vervangen, dus moeten we het beschermen.”

Portfolio

Winklaar is geboren in Toronto, Canada, op 20 september 1969. Haar moeder, Gwendolyn Simon, is geboren op Aruba. Haar vader, Joe Winklaar, is van Bonaire afkomstig, maar verhuisde naar Aruba om er te gaan werken. Winklaar heeft verschillende periodes van haar leven op Aruba gewoond. De eerste periode was vanaf haar eerste jaar tot haar derde jaar. Vervolgens van haar 14e tot haar 16e jaar en uiteindelijk is ze teruggekeerd naar Aruba toen ze in 2003 een baan aangeboden kreeg bij Digicel. De

politica in spe heeft haar *bachelor* in psychologie behaald aan de Universiteit van York. Om zichzelf tijdens haar studie te onderhouden, werkte ze parttime bij Bell Canada, het grootste telecommunicatiebedrijf van Canada. Daar kreeg ze na haar afstuderen een managementfunctie aangeboden. In 2003 is zij naar Aruba teruggekomen en directeur van Digicel geworden. Na zes jaar maakt ze de overstap naar de politiek. Michelle is getrouwd met Detlef Hooyboer en is moeder van twee kinderen.

INGEZONDEN

Open brief aan Centrale Bank en financiële instellingen

THE GLOBAL FINANCIAL and economic crisis is increasingly making itself felt in Aruba. Most recently the full effects of the Valero situation are rapidly and severely becoming manifest on personal levels throughout the populace of Aruba. The negative effects on the general economy are surely already alarming, but the accompanying human misery and tragedy is catastrophically at personal levels. Thousands of workers and their families are being (suddenly) bereft of means of existence. Many are those who have necessary and unavoidable financial commitments, such as mortgages, car payments, loan payments, insurance premiums and so on, to maintain an adequate and acceptable living for themselves and their families.

Even throughout the global crisis thus far all the locally operating financial institutions, (commercial banks, mortgage institutions, FCCA, lending entities, insurance companies even WEB and ELMAR etc.) have been enjoying substantial, sometimes record profits from their activities within our community. The present Valero emergency constitutes a unique opportunity for these enterprises to visibly demonstrate willingness to carry their share of the load that events place upon us all. This is a chance for those comprising this sector to show themselves as seriously concerned, responsible and responsive corporate citizens; that they recognize that the welfare of their clients is at the heart of (longer term sustainability of) their business and the economy as a whole.

I urge that all these financial institutions operating locally be forcefully encouraged to initiate and actually carry out programmes that seek to at least temporarily assist all affected workers losing their jobs and income during this crisis (you may consider others in similar circumstances also). I suggest looking at ideas like grace periods, delays, reductions, moratoria, reschedulings, forgiveness even of committed regular instalments, fees, premiums and other types of payments by the affected workers as emergency measures that may be taken to help alleviate the urgency at hand. Once such emergency programmes are in place serious consideration should and could be then given to developing similar economy-wide and systematic approaches to both alleviating

the tragic personal and social effects as well as initiating recovery in economic sense.

While thanking you for your attention I do look forward to observable manifestation of your positive actions in this regard.

CORNELIUS WILSON
(verkiezingskandidaat
MSI)Aruba

De Amigoe behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven moeten zijn voorzien van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Gelieve brieven te sturen naar amigoe@aruba.setar.net.aw

Winnende abonnees bekend



Foto: Reinoud Jong

ORANJESTAD — Amigoe heeft gisteren vijf abonnees blij gemaakt met twee toegangskaartjes voor het Caribbean Sea Jazz Festival, één voor vrijdagavond en één voor zaterdagavond. De winnende abonnees zijn Peter Auwerda, Segundo Ecury, Jeanne Ecury en Johannes Driessen. Onder de vijf winnaars zat ook de abonnee met het langstlopende abonnement, Emiliano Mathilda (72). Hij leest al 52 jaar met veel plezier deze krant. “Amigoe zit vol variatie, met interessante katernen. Dat is belangrijk voor mij als lezer. Bovendien zit de krant goed in elkaar en geeft hij een objectief beeld van het nieuws. Ik blijf daarom ook tot het kan abonnee en probeer het later door te geven aan mijn kleinkinderen”, aldus Mathilda. Toch geeft hij de krant nog één verbeterpuntje: “Wat mij betreft zou er iets meer sportnieuws in de krant mogen.”

Nieuwe supermarkt opent haar deuren



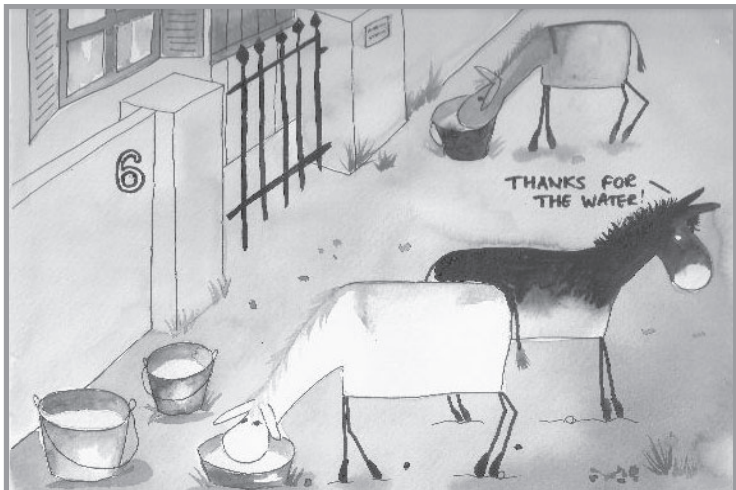
SAN NICOLAS — Met ingang van vandaag kan de Arubaanse bevolking goedkoop boodschappen inslaan. Althans dat is de mening van Save More Food Stores, die vandaag haar officiële opening heeft. Vanavond is er dan ook feest met een optreden van Le Groove. De supermarkt pretendeert dat door een doelmatig inkoopbeleid klanten tot 40 procent op de boodschappen kunnen besparen. De winkel zal hoofdzakelijk komen met eigen merken. De zaak is gevestigd aan de Weg Sero Preto in San Nicolas.

Grabbelen voor Aruba

ORANJESTAD/UTRECHT — Het Arubaanse verkeersbureau ATA zal van 16 tot en met 20 september met een stand op de 50+- Beurs in de jaarbeurs van Utrecht vertegenwoordigd zijn. Op de beurs, die vier dagen duurt, krijgen bezoekers de kans om met kennis te ma-

ken met Aruba als vakantiebestemming. Op de beurs zijn ervaringsdeskundige van het eiland aanwezig, die de bezoekers allerhande informatie kunnen verstrekken. Middels een ouderwetse grabbelton worden er kleine cadeautjes weggegeven. Maar naast deze attenties

maken bezoekers kans op een verblijf van een week in het Amsterdam Manor-hotel inclusief twee vliegtickets. De tweede prijs is een verblijf van een week in het hotel Talk of The Town en de derde prijs is een verblijf van een week in het Raddison-hotel.



Donkey Sanctuary Aruba
Open: Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org
5841063 5684091 - 9659977



Huntelaar wil weer belangrijk zijn

NOORDWIJK — Klaas-Jan Huntelaar maakte in zes wedstrijden acht doelpunten voor Real Madrid, maar mocht van zijn derde trainer in een half jaar bij de Spaanse club niet meer met het eerste elftal trainen. Als nieuwe spits van AC Milan wil hij zijn basisplaats bij Oranje terug. “Ik moet het weer laten zien”, zegt hij zelf. Onverstoord en onverstoorbaar, zei Marco van Basten vaak als hij Klaas-Jan Huntelaar moest omschrijven.

De centrumspits is volgens de oud-trainer van het Nederlands elftal en Ajax bijna niet van zijn stuk te brengen. Huntelaar weet precies wat goed voor hem was en heeft voor een aanvallers een aardige eigenschap. Hij treft altijd en overal doel. Huntelaar kan nog steeds stoïcijns reageren, maar als hij weer een keer terug moet kijken op zijn periode bij Real Madrid barst hij in lachen uit. “Ik heb daar in een half jaar geloof ik drie trainers en drie voorzitters meegemaakt. Ze betalen eerst 27 miljoen euro voor me, maar na vier maanden moet ik alweer vertrekken. In de tussentijd was ik met 8 doelpunten in zes duels nog wel de best scorende spits van Spanje.” De 26-jarige aanvaller kan weer lachen omdat hij met AC Milan een prachtige club heeft gevonden. Hij voetbalt niet alleen met Ronaldinho, Massimo Ambrosini, Clarence Seedorf, Alexandre Pato en Andrea Pirlo. De 17-voudig kampioen van Italië ruikt ook nog steeds naar Marco van Basten, Ruud Gullit, Frank Rijkaard, Paolo Maldini, Roberto Donadoni en Franco Baresi. “Je voelt aan alles dat de club een mooie geschiedenis heeft”, weet Huntelaar. “Heel Italiaï ademt cultuur. Ik houd daar van.” Voorzitter Silvio Berlusconi wil dat AC Milan ook weer de club van de toekomst wordt. De laatste grote prijs van AC Milan dateert van 23 mei 2007, toen de

formatie met een gemiddelde leeftijd van 31 jaar en 23 dagen Liverpool bedwong in de finale van de Champions League (2-1). AC Milan moest de landstitel de laatste vier jaar laten aan Internazionale, dat afgelopen zaterdag in een rechtstreekse confrontatie weer veel te sterk was (0-4). Huntelaar mocht tijdens de stadsderby pas bij een achterstand van 3-0 invallen. “Dan kan je niet zo veel meer doen”, weet hij. “De trainer gaf de voorkeur aan de spelers die het tegen Siena goed hadden gedaan. Maar ik weet dat ik niet voor de bank ben gehaald. Dat is me verteld”, aldus de spits die bij Oranje de laatste drie interlands moest plaatsmaken voor Dirk Kuijt. “Ik speelde niet veel bij Real Madrid, dus dat was wel begrijpelijk”, zegt de aanvaller die morgen tijdens de oefenwedstrijd tegen Japan vermoedelijk weer op de bank begint. Huntelaar scoorde in 24 interlands maar liefst 13 dertien keer, een gemiddelde van 0,542 doelpunt per wedstrijd. “En dat gemiddelde was hoger, maar ik heb de laatste drie interlands als invaller niet gescoord”, weet hij. “Ik moet het nu gewoon weer laten zien. Ik ben ook blij dat ik die mogelijkheid bij AC Milan krijg. Bij Real hadden ze me niet meer nodig. Ze wilden me aan VfB Stuttgart verkopen maar gelukkig heb ik mijn eigen weg kunnen kiezen. Nu moet ik weer gaan scoren voor AC Milan en Oranje. Of ik weet



Rafael van der Vaart en Klaas-Jan Huntelaar (boven) na het scoren van een doelpunt tegen Macedonië in april. Huntelaar heeft voor een aanvaller een aardige eigenschap: hij treft altijd en overal doel.

welke wedstrijd er op 21 oktober op het programma staat. Ja, dan spelen we met AC Milan tegen Real Madrid. Leuk potje is dat.”

Blessure Stekelenburg
Doelman Maarten Stekelenburg is vandaag op de training van het Nederlands elftal in Enschede geblesseerd geraakt aan een vinger. De Ajacied kreeg er op ongelukkige wijze een bal tegenaan. Voor de zekerheid laat de medische staf van Oranje in het ziekenhuis foto's maken. Woensdag is in Glasgow een WK-kwalificatieduel tegen Schotland. Oranje is al geplaatst voor het WK. Bondscoach Bert van Marwijk heeft drie keepers in

zijn selectie. De andere twee zijn Michel Vorm van FC Utrecht en Piet Velthuis van Vitesse. Van de twee stond alleen Vorm een keer in Oranje, eind vorig jaar in een vriendschappelijke ontmoeting met Zweden. Opvallend is dat Vorm de afgelopen week tijdens de training in Katwijk ook al last had van een vinger. Hij kon echter na een korte behandeling de oefeningen hervatten. De selectie van Van Marwijk kreeg vandaag een warm welkom in de Veste. Er waren ongeveer 2000 belangstellenden op de training afgekomen. Het stadion, dat plaats biedt aan ruim 23.000 toeschou-

wers, is uitverkocht. Van Marwijk heeft al gezegd dat Glenn Loovens zijn debuut maakt. Afgaande op de oefensessies doet de verdierger van Celtic dat als basispeler. Geheel zeker is dat echter niet. In het centrum van de defensie mist Nederland PSV'er André Ooijer, die zich eerder geblesseerd afmeldde. Zijn ploeggenoot Ibrahim Afellay deed hetzelfde. Oranje sluit woensdag in Glasgow de reeks van kwalificatiewedstrijden af. Het elftal heeft na zeven duels nog geen punt afgestaan. De selectie vliegt dinsdag naar Schotland. Het is morgen de eerste keer in de geschiedenis dat Nederland tegen Japan voetbalt.

Foto: Reuters

Pechstein mag weer trainen

BERLIJN — Schaatsster Claudia Pechstein mag de trainingen hervatten en weer gebruik maken van de trainingsfaciliteiten. Dat heeft sporttribunaal CAS vandaag bepaald.

Pechstein blijft wel uitgesloten van deelname aan wedstrijden, totdat het CAS definitief uitspraak doet in haar zaak. De 37-jarige Duitse werd deze zomer door de internationale schaatsunie ISU voor twee jaar geschorst vanwege abnormale bloedwaarden. Ze besloot die straf aan te vechten bij het CAS. Pechstein heeft een eigen onderzoek ingesteld waarmee

ze haar onschuld hoopt te kunnen bewijzen. Het arbitragehof besloot vandaag dat Pechstein weer mag trainen, zodat ze zich gewoon in teamverband kan voorbereiden op de plaatsingswedstrijden voor de Olympische Spelen van februari. Als het CAS haar onschuldig acht, kan ze aan die wedstrijden goed voorbereid deelnemen. “Dit is een belangrijke tussenstap op weg naar vrijpraak”, zei Pechstein, die onder meer vormfouten van de ISU opvoerde in haar verdediging. De definitieve uitspraak van het CAS is vermoedelijk kort voor aanvang van het schaatsseizoen, eind oktober.

Van Bommel langer uit roulatie

MUNCHEN — De rentree van Mark van Bommel bij Bayern München laat langer op zich wachten.

De 32-jarige aanvoerder van de Duitse ploeg houdt er rekening mee dat hij de eerste thuiswedstrijd in de Champions League op 30 september tegen Juventus niet haalt. “Dat valt nog te bezien”, liet hij vandaag weten. Van Bommel onderging begin augustus een operatie

aan zijn gebroken teen. De verwachting was toen nog dat hij mogelijk op 12 september in de competitiewedstrijd tegen Borussia Dortmund zou kunnen terugkeren in de ploeg van coach Louis van Gaal. Maar voorlopig weet Van Bommel nog niet wanneer hij de groepstraining kan hervatten. De Nederlandse international mag in het trainingscentrum van Bayern München vooralsnog alleen wat fiet-sen op de hometrainer.

Alves naar Qatar

LONDEN — Afonso Alves vervolgt zijn carrière in Qatar bij Al-Sadd. Dat meldt de voetbalclub op hun website.

Alves, die eerder in Nederland bij SC Heerenveen voetbalde, ondertekende

een driejarig contract bij Al-Sadd. Middlesbrough betaalde vorig jaar 12 miljoen pond (13,7 miljoen euro) voor de 28-jarige Braziliaanse spits aan Heerenveen. Hij kon de hoge verwachtingen in Engeland evenwel niet waarmaken.

Grootmeester met stuk in zijn kraag

CHENNAI — Een toonaangevende Franse grootmeester heeft tijdens een internationaal schaaktoernooi in India een reglementaire nederlaag geleden.

Hij had een stuk in zijn kraag. De dronkenlap mag na een stevige reprimande van de wedstrijdleiding het toernooi in Kolkata nog wel voortzetten. Vladislav Tkachiev, de nummer 58 van de wereldranglijst, arriveerde in kennelijke staat in de hal voor zijn partij tegen de thuis-speler Praveen Kumar. De Franse schaker kon amper op zijn stoel blijven zitten en viel na amper elf zetten in een diepe slaap. Verwoede pogingen van officials om hem wakker te schudden, haalden niets uit. Tkachiev werd uiteindelijk gediskwalificeerd, omdat hij zijn zetten niet binnen de vastgestelde tijd van anderhalf uur had weten af te ronden.



Vladislav Tkachiev, hier op archief-foto, werd uiteindelijk gediskwalificeerd, omdat hij zijn zetten niet binnen de vastgestelde tijd had weten af te ronden.

Team Columbia blijft winnen

VINAROS — De ploeg omschrijft zich graag als het meest succesvolle team ter wereld. In de huidige editie van de Ronde van Spanje doet Team Columbia die omschrijving alle eer aan.

De formatie van manager Bob Stapleton boekte gisteren de derde etappezege op rij in de Vuelta, nadat de Duitser André Greipel zich in Vinaros de sterkste had getoond in de massasprint. Greipel won dinsdag al de vierde rit van de Vuelta, een dag eerder gingen de bloemen naar diens Nieuw-Zeelandse teamgenoot Greg Henderson. “Ik heb het zwaar gehad sinds we in Spanje zijn aangekomen. Het is hier zo veel warmer dan in België, daarom had ik geen idee hoe ik er conditioneel voor stond”, sprak Greipel, die woensdag

van een rustdag genoot. “Ik heb die rustdag bijna volledig doorgebracht op mijn hotelkamer, met de airco vol open.” De overwinning in Luik kon nog als een cadeautje worden beschouwd, omdat die etappe werd ontseird door een massale valpartij op drie kilometer voor de finish. De rappe Duitser zag tot zijn verbazing nog maar vijf coureurs in zijn wiel en spurtte vervolgens eenvoudig naar de zege. In de straten van Vinaros verliet de aankomst wederom chaotisch, waardoor nu ongeveer vijftien coureurs meestreden voor de ritzege. Greipel zocht het wiel van Belgisch kampioen Tom Boonen en ‘lanceerde’ zich vervolgens naar zijn zeventiende overwinning van het seizoen. Boonen werd tweede, de Italiaan Daniele Bennati derde.

Als bonus kreeg Greipel ook nog eens de gouden leiders-trui overhandigd, die hij overnam van de Zwitser Fabian Cancellara. “We gaan die leidende positie zo lang mogelijk verdedigen”, kondigde ploegleider Brian Holm aan. “Vandaag is de etappe nog zwaarder, maar André verkeert in supervorm dus hij zal dat tricot niet zo maar uit handen geven.” Het wedstrijdbeeld werd lange tijd gekleurd door een kopgroep van zes man, onder wie Matthé Pronk.

Die vluchters werden op ongeveer twintig kilometer van de streep door het peloton ingehaald, waarna een massasprint onvermijdelijk werd. De Belg Philippe Gilbert demarreerde nog in de slotfase, op een heuvelachtig gedeelte, maar ook hij was kansloos tegen de jagende meute.

TAMPERE — Vrouwenvoetbal belooft groot te worden in Nederland. Oranje bereikte op de Europese titelstrijd in Finland de halve eindstrijd (tegen Engeland) ten koste van Frankrijk. Na afloop verblijdde Erica Terpstra de selectie in de kleedkamer met de A-status van NOCNSF. De amateurs van bondscoach Vera Pauw kunnen voortaan op een professionele basis hun sport beoefenen.

“Trots als een pauw”, zei ze over haar ‘leeuwinnen’. “We hebben bereikt dat we fulltime kunnen gaan voetballen. Niet langer meer om zeven uur achter het bureau om te werken en ‘s middags te kunnen trainen. We kunnen ons voortaan fantastisch voorbereiden op wedstrijden.” Het succes kwam niet aangewaaid. Hard werken, veel opzij zetten en de eigen beperkingen kennen. Die kwaliteiten bracht Nederland bij de beste vier van Europa. De tactiek was

gisteravond in Tampere opnieuw afgestemd op het vertrouwen in de defensie en keepster Loes Geurts. De Franse speelsters, bewegelijker en technisch beter, vonden in 120 minuten nauwelijks gaten, werden zelden gevaarlijk en gingen er uiteindelijk na de onvermijdelijke 0-0 in de eenzame zenuwenstrijd van elf meter aan onderdoor.

Anouk Hoogendijk zorgde, als zevende speelster die achter de bal plaats nam, voor de beslissing: 5-4. Ze stapte zeker van zichzelf

naar voren. “Ik wist gewoon dat ik ‘m zou maken. Ik had zoveel vertrouwen”, zei de speelster van FC Utrecht, die nog nooit zolang op een voetbalveld had gestaan. Waar dit allemaal gaat eindigen wist Hoogendijk niet. “Ik hoop bij de koningin. Dit heeft een enorme impact op het vrouwenvoetbal.” Het Nederlandse elftal zag zijn droom uitkomen door on-Nederlands, verdedigend countervoetbal. Wel een tactiek die past bij dit team. Manon Melis, snel en gevaarlijk met soloacties, was zelfs dicht bij een treffer dan de tegenstandsters. Groot was het echter allemaal niet, wel onderhoudend door ruim twee uur aanhoudende spanning. “Drie matchpoints”, keek Pauw vergenoegd terug, “maar goed dat ik geen hartslagmeter droeg.”

Daphne Koster en Dyanne Bito misten er twee, nummer drie Hoogendijk was wel koel. “In drie van de vier trainingen oefenen we op penalty’s. Voor dit duel zelfs allemaal, een voor een”, bekende Pauw. Aanvoerder Koster stapte ook zelfverzekerd naar de elfmeterstip om de 5-4 te laten aantekenen. “Ik dacht: ‘ik ga het verlossen-de schot lossen’. Niet dus. Op de training heb ik geen penalty gemist.

En nu, op het beslissende moment, gaat-ie er niet in.” Ze hield niettemin vertrouwen in een goede afloop, opgedaan tijdens de reguliere 90 minuten en de verlenging. “We hebben effectief gespeeld. Niks weggegeven. Ik wist dat we ze zouden pakken op de strafschoppen.”

Amerikaanse tennissers houden droom levend

NEW YORK — De pijn van de verloren finale op Wimbledon tegen Roger Federer is nog niet verdwenen bij Andy Roddick. Daarvoor was de Amerikaanse tennissers, die in juli in de vijfde en beslissende set met 16-14 verloor, te dicht bij de eindzege. In eigen land wil de 27-jarige Roddick met winst van het US Open alsnog zijn tweede grandslamtitel bij-schrijven. Ten koste van de Fransman Marc Gicquel bereikte hij gisteren eenvoudig de derde ronde: 6-1 6-4 6-4.

Roddick houdt daarmee de droom van de Amerikaanse tennissfans en tennissers levend. In de jaren negentig waren de Amerikanen verwend. Pete Sampras won het US Open in 1990, 1993, 1995, 1996 (en 2002). André Agassi was in 1994 en 1999 de beste in New York. Inmiddels is het alweer zes jaar geleden dat een Amerikaan de beste was bij het grandslamtoernooi in eigen land. Roddick won het US Open in 2003, daarna was het veelal behelpen voor de Amerikanen. Nu is de hoop terug. Naast

Roddick plaatsten ook Sam Querrey, James Blake, John Isner en Jesse Witten zich voor de derde ronde. Robby Ginepri, Jesse Levine en Taylor Dent zouden zich daar vandaag nog bij kunnen voegen.

“Ik denk dat we het weer kunnen maken, net als in de jaren negentig”, zegt Querrey. “Roddick is al ongeveer tien jaar lang in de top tien van de wereldranglijst. Hopelijk kan Blake die stap ook weer maken en wordt Mardy Fish weer fit. Zelf ben ik aan een opmars bezig

en ook Isner, Levine en Witten zijn goed bezig. We zijn met een grote groep hier, dat is positief. Ik denk dat we het kunnen maken.” In de volgende ronde nemen Roddick en Isner het tegen elkaar op. “Dat wordt voor mij een hele andere wedstrijd”, aldus Roddick. “John speelt goed hier.”

Novak Djokovic, een van de concurrenten van Roddick in New York, bereikte de derde ronde eveneens. De als vierde geplaatste Serviër hoefde tegen de Australiër Carsten Ball geen set af te staan: 6-3 6-4 6-4. Djokovic speelt nu tegen Witten, één van de Amerikanen. “Ik sta met veel vertrouwen op de baan”, aldus Djokovic. In navolging van landgenotes Dinara Safina, Nadia Petrova en Anastasia Rodionova hebben gisteren ook de Russische tennissers Svetlana Koeznetsova en

Maria Sjarapova zich geplaatst voor de derde ronde van het US Open. Koeznetsova, die in New York als zesde is geplaatst, stond tegen de Letse Anastasia Sevastova zes games af: 6-4 6-2. Sjarapova had het tegen de Amerikaanse Christina McHale nog eenvoudiger: 6-2 6-1.

Tiener
De Amerikaanse tiener Melanie Oudin heeft gisteren in de tweede ronde voor een daverende verrassing gezorgd door de als vierde geplaatste Russin Elena Dementjeva uit te schakelen. De tennissster versloeg in het Arthur Ashe-stadion haar opponente in drie sets: 5-7 6-4 6-3.

Dementjeva werd bij het begin van de US Open beschouwd als één van de favorieten voor de titel.

Halve finale en A-status voor Oranje

Toekomst Zeeuwse Hedwigepolder blijft onduidelijk

DEN HAAG — Het kabinet laat onderzoeken of de aanleg van buitendijkse natuur een volwaardig alternatief is voor de ontpoldering van de Hertogin Hedwigepolder.

Minister Gerda Verburg van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit kondigde dit gisteren aan in de Tweede Kamer tijdens het debat over de Westerschelde. Die mededeling riep veel vragen op in de Kamer, maar die bleven onbeantwoord. Verburg werd onwel en de voorzitter staakte de vergadering. De minister van Landbouw kon haar betoog niet afmaken in dit gevoelige dossier. Zij bleef vannacht uit voorzorg in het ziekenhuis overnachten. Eerste onderzoeken hebben uitgewezen dat er niets ernstig aan met de bewindsvrouw aan de hand is. Premier Jan Peter Balkenende zei 'erg geschrokken' te zijn en gaf aan dat de minister voor alle zekerheid naar het ziekenhuis zou gaan.

Centraal staat het in april genomen kabinetsbesluit om de Zeeuwse Hedwigepolder niet onder water te zetten en zo de natuurschade te herstellen die ontstaat door het uitdiepen van de Westerschelde. Verburg benadrukte voordat ze niet lekker werd dat het gaat om een dubbelbesluit. "Want zou bij verdere uitwerking en in overleg met de Europese Commissie blijken dat dit onvoldoende is, dan wordt teruggevallen op het oorspronkelijke plan: ontpoldering van de Hedwigepolder." Zij hoopt in oktober te weten of dit beoogde alternatief haalbaar en effectief is. Maar tot verbazing van de Kamer zei de minister ook dat het onderzoek hiernaar nog niet is begonnen. Wel is ze in gesprek met een

consortium voor een gezaghebbend oordeel. De Kamer wilde weten wat er dan wel was gebeurd sinds april. Verburg wilde of kon niet echt op de zaak ingaan. Een Kamermeerderheid toonde zich nog steeds tegen ontpoldering van de Hedwigepolder. Het CDA houdt het kabinet 'onverkort' aan het besluit van april en het alternatief van buitendijkse schorren en slikken mag niet worden losgelaten, stelde fractievoerder Ad Koppejan. Coalitiepartners PvdA en ChristenUnie steunen de koers nog, maar Lia Roefs (PvdA) waarschuwde wel dat het niet te lang mag duren. "En als minister Gerda Verburg nu al weet dat ze niet aan de voorwaarden kan voldoen, dan kunnen we beter meteen de knoop doorhakken en ontpolderen." Ernst Cramer (ChristenUnie) wil liever niet ontpolderen, maar hij denkt niet

dat het gevonden alternatief dit voorkomt. Het idee is eerder bekeken door twee onderzoekscommissies en werd toen niet kansrijk bevonden, stelde hij. D66, Partij voor de Dieren en GroenLinks willen door met de oorspronkelijke plannen waarin de polder wel onder water komt te staan. D66'er Boris van der Ham richtte zich op de rol van Balkenende in de kwestie. Hij sprak van 'een ommezwaai en een diplomatieke blunder op naam van de premier'. Volgens hem heeft de premier ingegrepen en op 17 april, toen het kabinet de ontpoldering terugdraaide, een geheim punt op de agenda van de ministerraad opgevoerd. Balkenende zou volgens hem de schijn van belangenverstrengeling tegen hebben, gezien de familierelatie tussen zijn politiek assistent en de betrokken Zeeuwse dijkgraaf.

Geen aanwijzing psychische stoornis bij Karst T.



Foto: DeyLife

Zen politieagent spreekt met Karst T. vlak nadat hij tegen het monument de Naald is gereden.

APELDOORN — Er zijn geen aanwijzingen dat Karst T. kampte met een psychische stoornis. Dat liet hoofdofficier Bart Nieuwenhuizen van het landelijk parket vandaag na afloop van de persconferentie in Apeldoorn weten.

Het vandaag gepresenteerde onderzoeksrapport maakt melding van een psychisch onderzoek dat nog gaande is, maar volgens Nieuwenhuizen is dat onderzoek inmiddels afgerond en kwam er geen psychische stoornis aan het licht. Wel staat vast dat Karst T. een tamelijk geïsoleerd bestaan leidde. Tot zijn mid-

delbareschooltijd was T. een 'gewone jongen' uit een stabiel gezin. Op de middelbare school begon hij drugs te gebruiken. Later had hij steeds minder contact met jeugdvrienden, was er geen sprake van een relatie of carrière. Eind jaren negentig was hij werkloos. Later werkte hij bij een benzinepomp, maar in september vorig jaar zat hij wederom zonder werk. Afgelopen januari en februari meed hij ieder contact, ook met zijn familie. Eind maart zegde hij de huur van zijn flat in Huissen per 1 mei op. Uit het onderzoek kwam echter geen voorbereiding op een verhuizing aan het licht. Op 29 april feliciteerde hij zijn moeder met

haar verjaardag. Diezelfde dag werd hij in zijn auto op de A12 richting Apeldoorn gezien. Uit een getuigenverklaring blijkt dat de dader in de afgelopen vijf jaar eenmaal speelde met de gedachte van een aanslag. Karst T. zei in 2004 dat hij 'beroemd zou worden'. Op de vraag hoe volgde het antwoord 'een aanslag op het koninklijk huis'. Volgens een gezinslid was Karst T. echter trots op het koninklijk huis. Wat hem uiteindelijk dreef om op 30 april op de koninklijke stoet in te rijden, valt volgens het strafrechtelijke onderzoek niet meer volledig te herleiden.

Nauwere banden met VS bij ontwikkelingshulp

DEN HAAG — Nederland gaat in Afghanistan nauwer samenwerken met de Verenigde Staten op het gebied van ontwikkelingssamenwerking.

Minister Bert Koenders van Ontwikkelingssamenwerking zei dat gisteren na afloop van een gesprek met de nieuwe Amerikaanse vertegenwoordiger Ivo Daalder

bij de NAVO. "De effectiviteit van de hulp in Afghanistan kan worden verbeterd door betere onderlinge afstemming tussen donorlanden", vertelde Koenders. Daalder vroeg de Nederlandse regering het voortouw te nemen. De Amerikanen hebben veel belangstelling voor de wijze waarop Nederlandse militairen samenwerken met ontwikkelingsorganisaties en

lokale overheid. De van oorsprong Nederlandse diplomaat zei later op de dag dat het aan de Nederlanders is om te bepalen of ze langer militair in Afghanistan actief blijven. De Nederlandse missie in de provincie Uruzgan loopt in 2010 af. Voorstanders van verlenging van die missie vinden het zonde als de Nederlandse ervaring en kennis van

Uruzgan verloren zou gaan. Bovendien heeft Nederland veel geld gestoken in de opbouw van het militaire kamp aldaar. Daalder suggereerde dat op een substantiële manier betrokken blijven misschien wel de beste manier is om de Nederlandse investering in Uruzgan te beschermen. Hij deed dit op een bijeenkomst van de Atlantische Commissie in Den Haag.

Den Haag: inburgering op schema

DEN HAAG — De inburgering in Den Haag loopt dit jaar op schema. Dat stelde verantwoordelijk wethouder Rabin Baldewsingh vandaag in een brief aan de raadscommissie Jeugd en Burgerschap. Minister Eberhard van der Laan van Integratie sprak vorige week in een brief aan de Tweede Kamer zijn zorg uit over het tempo waarin allochtonen inburgeren in een

aantal steden. Ook Den Haag zou volgens de bewindsman achterlopen. Volgens Baldewsingh schetst de minister een negatief beeld. Medio augustus waren in Den Haag ruim 1600 mensen begonnen met een inburgeringstraject. De gemeente verwacht dat dit jaar in totaal 3100 mensen aan een cursus beginnen. Dat is ook het aantal dat met de gemeenteraad

is afgesproken, zei de wethouder. De oproep van Van der Laan aan Den Haag om dit jaar vierduizend allchtonen te laten integreren, is volgens Baldewsingh niet realistisch. "Dat aantal is onder meer gebaseerd op een eerdere, te optimistische en later foutief gebleken aanname over het aantal verplichte inburgeraars in Den Haag", stelde hij.

Belastingontduikers biechten half miljard op

DEN HAAG — Nederlanders met geld op buitenlandse bankrekeningen hebben zich de afgelopen acht maanden massaal bij de Belastingdienst gemeld. In totaal hebben ze inmiddels voor een half miljard euro aan vermogen opgegeven, meldde het ministerie van Financiën vandaag.

De Belastingdienst maakt in opdracht van staatssecre-

taris Jan Kees de Jager van Financiën actief jacht op Nederlanders met zwart geld in het buitenland. De Jager heeft met een reeks landen verdragen gesloten over het opheffen van het bankgeheim. Mensen die zich vrijwillig melden, krijgen geen boete. De meeste mensen die tot inkeer zijn gekomen, hebben geld staan op rekeningen in Zwitserland, België en Luxemburg.

Meer studenten doen studie in het buitenland

RIJSWIJK — Het aantal studenten dat in het buitenland een studie volgt, is na jaren van stagnatie in 2008 weer toegenomen. Dat blijkt uit een rapport dat in opdracht van het ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap is uitgevoerd en vandaag naar buiten is gebracht. Bijna zesduizend studenten zochten in 2008 via het zogeheten Erasmusprogramma hun heil in het buitenland.

Het EU-programma stimuleert internationale uitwisselingen in het hoger onderwijs door beurzen te verstrekken. Ongeveer zeventienduizend buitenlandse studenten volgden kwamen door het programma naar Nederland voor hun opleiding. Minister Ronald Plasterk van Onderwijs heeft het rapport over internationalisering in het onderwijs deze week aan de Tweede Kamer aangeboden.

Nederlandse ruimtecamera werkt niet

GRONINGEN — De Nederlandse ruimtecamera HIFI, die is geïnstalleerd in de in mei gelanceerde ruimtesatelliet Herschel, werkt niet. Al bijna een maand zendt

het apparaat geen gegevens meer naar de aarde. Het instrument, ontwikkeld bij het Nederlandse Ruimte-instituut SRON in Groningen, is uitgevallen.

"We weten niet wat de oorzaak is. Voorlopig gaan we uit van een externe oorzaak, zoals energierijke kosmische straling. We denken wel dat het een tijdelijke ontregeling

is die we kunnen verhelpen en dat de camera over twee weken weer kan functioneren", zei woordvoerder Frans Stravers van SRON Nederland.

DEN HAAG — De komende anderhalf jaar kunnen 1472 onderzoekers aan de slag bij 128 projecten bij universiteiten en grote technologie-instituten.

Met deze detacheringen is 135 miljoen euro gemoeid. Dat maakten de ministers Maria van der Hoeven van Economische Zaken en Ronald Plasterk van Onderwijs vandaag bekend. De bewindslieden kwamen kort voor de zomervakantie met een speciale regeling om kenniswerkers te behouden voor Nederlandse bedrijven. Het kabinet wil voorkomen dat ze

gedurende de economische crisis op straat komen te staan. Door de economische situatie moeten bedrijven mogelijk bezuinigen op onderzoek en dat kan leiden tot een verlies aan onderzoekscapaciteit dat na de crisis niet makkelijk is om weer op te bouwen, vinden Plasterk en Van der Hoeven.

De gedetacheerden gaan de komende maanden aan de slag met zaken van maatschappelijk belang voor de gezondheidszorg en het gebruik van lichte materialen voor voertuigen waardoor het energieverbruik afneemt. Bedrij-

ven die met onderzoeksinstellingen projecten krijgen, zijn bijvoorbeeld DafTrucks, Philips, Corus, DSM, ASML en Fujifilm. Ook een aanvraag van TNO en de bouwsector (waarbij 28 verschillende bedrijven samenwerken aan een project) is gehonoreerd, terwijl tevens ruim negentig verzoeken voor het midden- en kleinbedrijf zijn goedgekeurd. Voor de regeling was 180 miljoen euro beschikbaar.

Voor de tweede ronde, waarvoor bedrijven en instellingen eind september weer kunnen inschrijven, is nu nog 45 miljoen euro.

Olifanten nemen Amsterdam over



Foto: AFP

AMSTERDAM — Meer dan honderd beschilderde olifanten staan de komende tijd her en der in Amsterdam. Vandaag was de officiële opening van deze zogeheten Elephant Parade. De 112 manshoge kunstwerken staan onder meer op het Museumplein, het Spui en het Koningsplein. Kunstenaars en artiesten als Corneille, Ans Markus en Jan des Bouvrie beschilderden de beesten. De tentoonstelling duurt tot en met 31 oktober. Veilinghuis Christies veilt de olifanten 12 november op het Westergasterein. De opbrengst gaat naar projecten ter bescherming van de Aziatische olifant.

Monumenten moeten aandachtswijken helpen

DEN HAAG — Bijna dertig monumentale gebouwen in aandachtswijken in negen gemeenten krijgen een nieuwe bestemming. Het Rijk trekt er 3,6 miljoen euro voor uit. Dat heeft het ministerie van OCW vandaag bekendgemaakt.

De 28 gebouwen staan in Amersfoort, Amsterdam, Arnhem, Den Haag, Eindhoven, Heerlen, Leeuwarden, Maastricht en Rotterdam. Een commissie van deskundigen heeft de subsidieaanvragen beoordeeld op cultuurhistorische waarde van gebouw en of terrein en de betekenis van de nieuwe bestemming voor de verbetering van de wijk. Het gaat onder meer om de Piggelmee-woningen in Amsterdam en de Menno van Coehoornkazerne in Arnhem.

Groen licht voor aanleg OostvaardersWold

LELYSTAD — De realisatie van OostvaardersWold, een groot natuure recreatiegebied in Flevoland kan beginnen. Provinciale Staten van Flevoland hebben ingestemd met de structuurvisie voor het gebied. Dat heeft de provincie vandaag bekendgemaakt.

OostvaardersWold is een natuurgebied van ruim 1800 hectare dat de Oostvaardersplassen bij Almere en het Horsterwold bij Zeewolde moet verbinden waardoor er een aaneengesloten natuurgebied van 15.000 hectare ontstaat. Eind 2014 moet het natuurgebied gereed zijn en dan kunnen edelherten vanuit de Oostvaardersplassen via de Veluwe Duitsland bereiken. Het gebied wordt ook

ingericht met fiets- en wandelpaden en uitkijkpunten voor recreanten. De plannen stuiten aanvankelijk op veel verzet van boeren die voor het natuurgebied moeten wijken. Het gaat om ongeveer 35 boerenbedrijven die moeten worden verplaatst. De provincie is met de boeren in gesprek over het verplaatsen van de agrarische bedrijven. Provinciale staten zijn bezorgd over het verwerven van de grond. Volgens hen zit er te weinig schot in en moet er een speciale makelaar worden ingezet om snel resultaat te boeken. Na de goedkeuring van de structuurvisie is de volgende stap het opstellen van bestemmingsplannen waarna de aanleg van het nieuwe natuurgebied kan beginnen.

EURO

Positief

AMSTERDAM — De Europese beurzen hebben zich vanochtend hersteld van de verliezen van afgelopen dagen. Onder beleggers domineerde een positieve stemming in de aanloop naar de publicatie van belangrijke cijfers over de Amerikaanse werkgelegenheid. De handel was rustig. Het gaat vooral om de werkgelegenheid exclusief de agrarische sector in augustus. Analisten verwachten in doorsnee dat er 225.000 banen verdwenen zijn. Ook wordt het werkloosheidspercentage gepubliceerd. De marktkenners denken dat 9,5 procent van de beroepsbevolking zonder werk zat. De AEX-index in Amsterdam noteerde kort voor het middaguur 2,43 punten hoger op 291,44 punten, een winst van 0,8 procent. De MidKap-index kreeg er 1,5 procent bij op 452,79 punten. De beurzen in Parijs, Londen en Frankfurt noteerden tot 1 procent hoger. Europese beleggers waren ook goed gestemd na de winsten die gisteren op Wall Street werden geboekt. Daar gingen de koersen flink omhoog na beter dan verwachte verkoopcijfers van grote detailhandelaars in de Verenigde Staten. “De consument moet zich laten gelden en dat bleek nu het geval”, aldus Rob Koenders. In Amsterdam zakte vandaag de koers van IT-bedrijf Nedfield in elkaar (min 42,9 procent). Gisteravond werd bekend dat het voormalige Tulip Computers failliet is. Nedfield vroeg in juni uitstel van betaling aan. Twee dochterondernemingen van Nedfield kwamen al eerder dit jaar in de problemen. Voormalig bewindvoerder Marcel Groenewegen is benoemd tot curator. Gamma Holding was met een verlies van 6,8 procent ook een van de sterkere dalers. Het fonds kreeg voorbeurs een afwaardering van ING. De textielfabrikant, die vorig jaar zijn bankconvenanten schond, presenteert binnenkort een evaluatie van de strategische opties en dat geeft volgens de bank veel onzekerheid. Olie noteerde vandaag 67,87 dollar per vat van 159 liter. Het slot van gisteren lag 0,09 dollarcent lager. De euro noteerde vanochtend 1,4270 dollar, tegen 1,4280 bij het sluiten van de Europese beurzen gisteren.

TOKIO

Verlies

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag met licht verlies gesloten. Beleggers legden weinig kooplust aan de dag in aanloop naar het cijfer over de werkloosheid in de Verenigde Staten over augustus. De Nikkei-index verloor 0,3 procent en sloot op 10.187,11 punten. Dat is het laagste niveau in vijf weken. In Seoul ging de Kospi-index ook met 0,3 procent omlaag. De beurs in Sydney sloot 0,2 procent hoger. Op de beurs in Hongkong stond de Hang Seng-index in de middaghandel op een winst van 0,6 procent.

WALL STREET

Vlak

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag vlak tot licht hoger aan de handel begonnen. Meevallende cijfers over de Amerikaanse arbeidsmarkt konden niet voor een uitgelaten stemming op Wall Street zorgen.

De Dow-Jonesindex stond kort na opening 0,2 procent in de plus op 9360 punten. De S&P 500-index steeg 0,3 procent tot 1006 punten. Technologiebeurs Nasdaq steeg 0,4 procent tot 1990 punten. Werkgevers in de Verenigde Staten schrapten in augustus 216.000 banen (exclusief de landbouwsector), terwijl op een verlies van 225.000 banen was gerekend. De werkloosheid liep op van 9,4 procent van de beroepsbevolking in juli tot 9,7 procent in augustus. Hier werd gerekend op 9,5 procent.

Pensioenreuzen kritisch over EU-regels

AMSTERDAM — Een groep Nederlandse pensioenfondsen en pensioenbeheerders heeft kritiek op nieuwe regels die de Europese Commissie wil opleggen. Ze hebben in een brief aan eurocommissaris Charlie McCreevy (interne markt) hun zorg geuit over een conceptrichtlijn.

De pensioenfondsen, die vele miljarden beheren, vrezen voor onnodige regelgeving die zal leiden tot hogere kosten. Uiteindelijk moet dat geld worden opgebracht door de pensioen deelnemers. De briefschrijvers hebben begrip voor de zorg van de commissie over

de stabiliteit van de financiële markten na de kredietcrisis, maar ze vrezen dat ze de gevolgen ondervinden van regels die eigenlijk bedoeld zijn voor investeerders die met geleend geld grote risico's nemen, zoals hedgefondsen. Volgens de briefschrijvers is de ene in-

vesteerder de andere niet. De richtlijn moet geen confectie zijn, maar maatwerk, waarbij onderscheid wordt gemaakt tussen verschillende soorten fondsen.

Het gaat om een groep van tien fondsen en beheerders, die gezamenlijk zo'n 7 miljoen deelnemers hebben en 450 miljard euro aan pensioengeld beheren. Daaronder zijn onder meer APG en PGGM, respectievelijk de vermogensbeheerders van ambtenarenpensioenfonds

ABP en Pensioenfonds Zorg & Welzijn. “De inefficiënties die het gevolg zouden zijn van het voorstel, zullen uiteindelijk moeten worden gedragen door de huidige en toekomstige gepensioneerden en kunnen resulteren in hogere pensioenpremies en lagere netto-uitbetalingen”, stellen de pensioenfondsen en -beheerders in de brief. Zij hopen dat de Europese Commissie het voorstel, dat in april werd gedaan, aanpast.

‘Blauwe kerst’ daalt neer op consument



De Blu-ray speler. Rond de kerst verwacht men een stijging van de verkoop omdat er steeds meer Blu-ray films op de markt komen.

BERLIJN — Wie op het punt staat de nieuwe dvd-standaard Blu-ray te omarmen, kan beter wachten tot volgend jaar. Pas dan zakken de prijzen van de spelers die deze techniek gebruiken naar het niveau van een gangbare dvd-speler. Dat voorspellen kenners van de Blu-ray Disc Association (BDA) op de IFA-elektronica-beurs in Berlijn.

Ook de prijs van een Blu-rayfilm wordt dan veel lager, is de verwachting. De prijs van een Blu-rayfilm schommelt nu gemiddeld tussen de 20 en 30 euro, maar die zou vanaf 2010 naar een gemiddelde prijs van ongeveer 10 euro dalen. Spelers zouden dan vanaf 150 euro te koop zijn, denkt de BDA. In 2006 waren die nog rond de 650

euro. “De prijsontwikkeling van de spelers en dvd's is een natuurlijk curve die je ook zag toen de dvd-speler op de markt kwam”, zegt Niels Leibbrandt, voorzitter van het Europese promotieclub van Blu-ray. “Nu heeft een op de tien consumenten in Europa een Blu-rayspeler. We verwachten dat in 2011 een

op de vijf een speler in huis heeft”, aldus Leibbrandt. Vooral in het laatste kwartaal van 2009 wordt een goede verkoop verwacht.

“Dat zagen we ook vorig jaar al. Deze kerst moeten we een grote slag slaan, gezien de aankondigingen van films op Blu-ray en de toenemende interesse bij de consument. Wat dat betreft wordt het een blauwe kerst”, zei, Leibbrandt, met een knipoog naar de kleur van de laser die de informatie op de schijfjes leest. Dit jaar verwacht hij dat er in Europa 31 miljoen films op Blu-ray

worden verkocht. “Dat is drie keer zo veel als in 2008.” Dat de economische neergang de opmars van Blu-ray niet lijkt te stuiten, komt volgens Leibbrandt omdat mensen meer thuis blijven en daar optimaal willen genieten van onder meer ‘een filmpje’ op bioscoopniveau. “Het is inderdaad opvallend dat de crisis Blu-ray niet lijkt te raken. In de Verenigde Staten gaat de groei zelfs veel harder dan de dvd destijds.” In Europa is het vooral Duitsland waar de groei nu doorzet. Daar gaan al films voor een tientje over de toonbank.

Daimler en Porsche nemen gas terug

FRANKFURT — De Duitse autoproducenten Daimler en Porsche gaan de productie van hun fabrieken in Duitsland terugschroeven. De hoop op een spoedig herstel van de vraag hebben zij laten varen.

Ondanks recordverkopen in China en een reeks nieuwe modellen, is Daimler, eigenaar van het merk Mercedes, van plan om zijn personeel minder uren te laten draaien in het vierde kwartaal.

Porsche kondigde donderdag soortgelijke plannen aan bij zijn belangrijkste fabriek in Zuffenhausen wegens een gedaalde vraag naar zijn sportauto's. De sportautofabrikant voorziet voor het huidige boekjaar achttien werkdagen minder. Ongeveer een kwart van de 160.000 werknemers van Daimler bij de personenauto-, de truckdivisie en de onderdelenfabrieken in Duitsland maken al minder uren. In april legde Daimler het werk bij vier truckfa-

abrieken stil. Daardoor kwamen 18.000 van de 30.000 Duitse werknemers tijdelijk op straat te staan. De wereldwijde verkoop van Mercedes personenauto's daalde over de eerste helft van het jaar met bijna 18 procent. Bij de truckdivisie kelderden de verkopen zelfs met 48 procent door de economische crisis. Dat resulteerde in een verlies onder de streep van ruim 1 miljard euro. Daimlertopman Dieter Zetsche voorspelde onlangs dat de wereldwijde vraag

naar personenauto's in 2009 met ongeveer 15 procent afneemt ten opzichte van 2008. Porsche maakt half september de resultaten bekend over het boekjaar 2008-2009. In juli voorspelde de onderneming een verlies voor het huidige boekjaar van 5 miljard euro. Het megaverlies hield verband met de mislukte pogingen om Volkswagen over te nemen. Vorige maand werden Volkswagen, de grootste autoproducent in Europa, en Porsche het eens over een fusie.

Werkloosheid VS loopt verder op

WASHINGTON — De werkloosheid in de Verenigde Staten is in augustus opgelopen tot 9,7 procent. In juli was nog 9,4 procent van de beroepsbevolking werkloos. Dit maakte het Amerikaanse ministerie van Arbeid vrijdag bekend.

Vorige maand schrapten werkgevers 216.000 banen. Een maand eerder gingen nog 276.000 banen verloren. Het cijfer was iets lager dan verwacht. Analisten rekenden gemiddeld op een banenverlies van 225.000.

DOORN — IT-bedrijf Nedfield, het voormalige Tulip Computers, is failliet. Dat heeft het bedrijf donderdag bekendgemaakt. “De consequenties naar aanleiding van deze uitspraak zijn op dit moment door Nedfield nog niet in te schatten”, aldus de onderneming.

‘Hervorming gaat te langzaam’

BERLIJN — De financiële sector loopt nog altijd grote risico's die belangrijke gevolgen kunnen hebben voor de weldeconomie. Dat zei de topman van het Internationaal Monetair Fonds (IMF), Dominique Strauss-Kahn, vrijdag tijdens een lezing bij de Duitse centrale bank. “Ik ben bang dat het herstel van de financiële markten leidt tot gemakzucht bij het oplossen van de grote problemen die de bankensector nog altijd heeft”, aldus Strauss-

Kahn. “De hervormingen gaan niet snel genoeg om de crisis te bestrijden.” Volgens Strauss-Kahn moet het toezicht op belangrijke banken worden verbeterd en moeten er snel afspraken worden gemaakt over de aanpak van grensoverschrijdende problemen. Net als verschillende Europese ministers van Financiën eerder deze week, riep hij op de beloningen van bankiers aan te pakken om het risicovolle gedrag van de grote financiële instellingen te veranderen.

Nedfield failliet

De voormalige bewindvoerder van Groenewegen is door de rechtbank benoemd tot curator. Nedfield vroeg in juni uitstel van betaling aan. Het bedrijf zei in mei zijn strategie te moeten aanpassen, als gevolg van de moeilijke economische en financiële situatie.

Extra EU-top op 17 september

STOCKHOLM — De EU-leiders komen op 17 september in Brussel bijeen voor een extra top.

Huidig EU-voorzitter Zweden heeft dat vrijdag bekendgemaakt.

De bijeenkomst is bedoeld als voorbereiding op de G20 in Pittsburgh, een week later. De G20 bestaat uit twintig belangrijke geïndustrialiseerde en opkomende landen.

Airbus overweegt vervanging zwarte dozen

PARIJS — De Europese vliegtuigbouwer Airbus werkt aan vervanging van de zwarte dozen voor de registratie van vluchtgegevens. In de toekomst zou het mogelijk moeten zijn de belangrijkste informatie via een satellietverbinding door te geven. Dat zegt Airbus-topman Thomas Enders in een interview met de Franse krant *Le Parisien*, dat vrijdag is gepubliceerd. “Wij bestuderen mogelijkheden om het huidige systeem te verbeteren door op andere manieren de data te verzamelen.” Vliegtuigen geven nu al informatie per satelliet door voor onderhoudswerkzaamheden. Andere gegevens worden

echter nog steeds bewaard via twee recorders, een voor vluchtinformatie en een voor de gesprekken in de cockpit. Deze recorders moeten worden gevonden als er een vliegtuig plaatsvindt. Na de ramp boven de Atlantische oceaan met een Airbus-toestel in juni dit jaar, waarbij 228 mensen het leven verloren, zijn de recorders niet teruggevonden. Daardoor is nog steeds niet helemaal duidelijk hoe het toestel heeft kunnen neerstorten. “Om de veiligheid van de luchtvaart verder te verbeteren, moeten we er zeker van zijn dat we de mogelijkheid hebben alle vluchtinformatie terug te krijgen”, aldus Enders in *Le Parisien*.

Lagere winst Rotterdam

ROTTERDAM — De gevolgen van de internationale recessie doen zich onverminderd gelden in de Rotterdamse haven. In de eerste helft van dit jaar werd 13,4 procent minder aan goederen behandeld dan in dezelfde periode vorig jaar, meldt het Havenbedrijf Rotterdam. Toch nam de winst over de eerste helft van het jaar met slechts 8 miljoen euro af naar 77 miljoen euro. Tegenover een daling van de havengelden stond een stijging van opbrengsten als gevolg van de

uitgifte van grond. De lagere winst is voor het Havenbedrijf geen reden om het investeringsprogramma aan te passen. Dit jaar wordt 370 miljoen euro geïnvesteerd. De helft gaat naar infrastructuur in het bestaande havengebied, de rest naar de Maasvlakte 2. Tot het jaar 2020 verwacht het havenbedrijf zo'n 4 miljard euro te investeren. Het Havenbedrijf verwacht in de tweede helft van het jaar financieel een vergelijkbaar beeld als in de eerste helft.

Mitsubishi en Peugeot samen

TOKIO — Het Japanse conglomeraat Mitsubishi en de Franse autofabrikant PSA Peugeot Citroën gaan samen elektrische auto's maken. Daartoe hebben de twee bedrijven vrijdag een contract getekend. Mitsubishi levert de elektrische motoren die de auto's

van het Franse concern zullen aandrijven. De bedrijven mikken op de jaarlijkse verkoop van 25.000 elektrische Peugeot's en Citroën's vanaf eind volgend jaar. Mitsubishi verkoopt sinds begin van dit jaar al elektrische auto's onder de eigen merknaam in Japan.

Toyota verkoopt ruim 2 miljoen hybrides

TOKIO — De verkoop van hybride auto's van Toyota Motor heeft sinds het debuut van de eerste hybride in 1997 de mijlpaal van meer dan 2 miljoen bereikt. Dat maakte de Japanse autofabrikant vrijdag bekend. Volgens Toyota bedroeg de totale verkoop van hybride auto's aan het einde van augustus bijna 2,02 miljoen. De nieuwe mijlpaal werd bereikt na twee jaar en drie maanden sinds de miljoenste hybride Toyota de showroom uitreed.

Vooral de Toyota Prius doet het erg goed. De Prius is goed voor 70 procent van de totale verkoop van hybride auto's van Toyota sinds 1997. In mei kwam een nieuwe versie van de Prius uit. Dat is de derde generatie van het succesvolle model. De populariteit van hybride auto's is onder meer te danken aan belastingvoordelen voor milieuvriendelijke auto's en de slooppremie die in de Verenigde Staten en veel Europese landen is ingevoerd.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	4-Sep		PREV.	4-Sep		
DOW JONES	9344.61	9395.77	AEX	289.01	292.33		
S&P 500	1003.24	1006.54	AEGION NV	4.92	5.01		
NASDAQ	1953.20	1990.45	AHOLD NV	8.28	8.25		
RUSSELL 2000	662.48	581.91	BEI-CELECOM	9.28	10.10		
EAFE USD	1462.06	1461.47	AKZO NOBEL	38.25	38.74		
SPDR TRUST SER 1	100.65	101.04	ASML HOLDING NV	18.83	19.19		
DIAMONDS TRUST	93.45	93.76	CORIO NV	40.20	40.51		
S&P 500 INDEX	1003.24	1006.54	DANONE	37.68	37.46		
AMAZON.COM INC	78.46	77.98	DSM (KONIN)	24.34	24.74		
AMERICAN EXPRESS	32.48	32.58	FORTIS	2.97	3.08		
BIOGEN IDEC INC	49.91	50.74	HALL TRUST	85.61	85.34		
CISCO SYSTEMS	21.49	21.54	HEINEKEN NV	29.50	29.33		
CITIGROUP INC	4.77	4.88	ING GROEP NV-CVA	10.05	10.40		
WALT DISNEY CO	25.44	25.77	IMTECH NV	16.82	17.10		
EBAY INC	21.43	21.39	KPN (KONIN) NV	10.55	10.60		
ENZON PHARMACEUT	7.77	7.70	PHILIPS ELECTRON	15.15	15.82		
GENERAL ELECTRIC	13.45	13.50	REED ELSEFIER	7.44	7.45		
GOOGLE INC-CL A	457.52	457.33	REXEL SA	8.98	8.96		
HEWLETT PACKARD	44.45	44.88	ROBECO NV	18.11	18.10		
HOME DEPOT INC	28.90	28.98	ROLINDO NV	15.27	15.38		
IBM	116.33	116.49	RORENTO NV	43.96	43.94		
INTEL CORP	19.42	19.39	ROYAL DUTCH SH-A	19.33	19.37		
JOHNSON&JOHNSON	59.69	59.82	TNT NV	16.80	17.00		
MEDTRONIC INC	38.07	38.27	TOMTOM	10.11	10.58		
MICROSOFT CORP	24.11	24.25	UNILEVER NV-CVA	18.85	18.80		
3M CO	71.02	70.87	WESSBANK NV	3.81	3.85		
MOTOROLA INC	7.70	7.70	WOLTERS KLUWER	13.34	13.41		
NVIDIA CORP	14.57	14.74	WP-STEWART HLDGS	131.41	133.21		
PFIZER INC	16.08	16.08	ETFS	PREV.	4-Sep		
PROCTER & GAMBLE	52.87	52.85	SPDR-FINL SELECT	14.08	14.15		
QUALCOMM INC	45.02	45.20	ISHARES-DJ DIV	36.25	36.28		
ROYAL DUTCH-ADR	55.25	55.10	ISHARES-DJ HEALTH	57.51	57.70		
SCHLUMBERGER LTD	54.42	55.14	ISHARES-DJ ON GD	50.40	50.38		
SPRINT NEXTEL CO	3.58	3.59	ISHARES-MSCI PAC	36.72	37.04		
SYSCO CORP	25.44	25.84	ISHARES-SP500 GR	51.40	51.60		
TEXAS INSTRUMENT	24.32	24.68	ISHARES-S&P EURO	35.79	36.03		
TIME WARNER INC	27.61	27.80	POWERSHARES DB C	21.71	21.56		
VISA INC-CLASS A	70.91	70.50	POWERSH-QQQQ	39.51	39.75		
YAHOO! INC	14.28	14.42	FUNDS	PREV.	4-Sep		
			HEIND PANVELER SM	14.81	14.81		
CURRENCIES	PREV.	4-Sep	HEND JAP SM CO	22.82	22.82		
YENUSD	82.549	82.900	HEND PAC EQUITY	64.40	64.40		
USDIEUR	1.426	1.423	HEND CONT EUR EQ	20.49	20.49		
CANUSD	1.105	1.090	HEND GLOBAL TECH	24.50	24.50		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Biogas begint Argentijnse klimaatzonden weg te wassen

BUENOS AIRES — Argentinië kan een troef maken van zijn grootste klimaatprobleem. De mest van de eindeloze kuddes vee in het land is een belangrijke bron van broeikasgassen, maar biogasinstallaties zetten diezelfde koeienvlaaien opeens om in een waardevolle brandstof. De eerste veekwekers hebben de stap al gezet, maar voor een grootschalige omschakeling ontbreekt het investeringskapitaal.

Argentinië heeft meer dan 50 miljoen koeien. Volgens officiële cijfers is de vee-teelt samen met andere landbouwactiviteiten goed voor 29 procent van de totale uitstoot aan broeikasgassen door Argentinië. Uit koeienmest komt vooral methaan, een gas dat nog veel meer bijdraagt tot de opwarming van de aarde dan koolstofdioxide. De oplossing ligt voor de hand: gebruik de koeienvlaaien in biogasinstallaties. Dat heeft twee voordelen: het biogas kan niet-hernieuwbare energiebronnen als aardgas of diesel vervangen, en er komt ook geen methaan

meer vrij in de atmosfeer. Biogas zelf is bij verbranding schoner dan aardgas. De Argentijnse boeren en wetenschappers hebben er wel oren naar. “Biogas is in volle opkomst” zegt Jorge Hilbert, hoofd van het Nationaal Programma voor Bio-energie van het landbouwkundig onderzoeksinstituut INTA. “We hebben een studie klaar over de mogelijkheden die de technologie biedt en een expansieplan. We proberen nu pilootprojecten en concrete toepassingen aan te moedigen.” INTA krijgt steun van Duitsland. Daar kan de bouw van biogasinstallaties op flink wat overheidssteun

rekenen. Biogasinstallaties drijven er turbines aan met een gezamenlijk vermogen dat intussen vergelijkbaar is met het vermogen van drie kerncentrales. “Wat hier uitblijft zijn de investeringen”, zegt Hilbert. De Argentijnse landbouwsector heeft het in zijn geheel moeilijk om aan geld te komen.

Experimenten Bedrijven die geld hebben, schakelen om. Een van die bedrijven is Cabañas Argentinas del Sol, een bedrijf in de buurt van Buenos Aires waar 10.000 varkens worden vetgemest. “We hadden een probleem met de grote hoeveelheden methaan die uit de mest vrijkomen, en ook met de stank en de vliegen”, zegt bedrijfsleider Hugo García. Hij kocht in Brazilië een biogasinstallatie en is er erg tevreden mee. Door de biogasinstallatie

bespaart Cabañas Argentinas del Sol per maand 3600 euro op zijn energierekening. Het biogas vervangt het aardgas waarmee in het bedrijf de stallen werden verwarmd en het veevoeder werd gemaakt. “In twee jaar is de investering terugverdiend”, zegt García. García heeft intussen nog twee nieuwe en grotere biogasinstallaties in gebruik genomen. Het bedrijf heeft sindsdien geen last meer van mestoverschotten. Met het residu uit de installaties worden akkers bemest waar voer voor de varkens wordt geteeld. Ook brouwerijen en producenten van andere verwerkte levensmiddelen in Argentinië beginnen te investeren in biogasinstallaties. In kleine steden lopen er ook experimenten om uit stedelijk afval biogas te winnen. Maar daarvoor moeten de Argentijnen eerst leren hun afval beter te scheiden.

Staking op luchthaven Zanderij voorbij

PARAMARIBO — De staking van het personeel op de Surinaamse Johan Adolf Pengel luchthaven (Zanderij) is voorlopig voorbij, zo meldt de *Wereldomroep* vandaag.

Gisteren dreigde een KLM-vlucht vanwege de acties te moeten uitwijken. Ook de vluchten van KLM en SLM die vandaag van Amsterdam naar Paramaribo vertrokken liepen gevaar. Inzet van de staking is volgens de voorzitter van de bond van luchthavenperso-

neel, Lloyd Reed, een loonconflict en het uitblijven van de luchthavendirectie. Reed heeft het personeel, naar eigen zeggen, gisteren op de valreep ervan kunnen overtuigen om de staking te onderbreken voor de landing van het KLM-toestel uit Amsterdam. Daarna had hij in Paramaribo een gesprek met vice-president Ram Sardjoe. De uitkomsten van dat gesprek, waarover verder geen mededelingen zijn gedaan, waren voor de bond vol-

doende om de achterban op te roepen om aan het werk te blijven. De KLM, die een vinger aan de pols hield met betrekking tot het verdere verloop van de acties, is blij dat de stakingsdreiging voorbij is. Een permanente oplossing van de problemen is echter nog niet gevonden. Volgens ingewijden heeft Sardjoe gisteravond ook nog een gesprek gehad met de luchthavenautoriteiten. Ook over dat gesprek zijn geen nadere mededelingen gedaan.

Netanyahu akkoord met nieuwe nederzettingen

De krant citeert een hooggeplaatste regeringsfunctionaris. Netanyahu zou Washington een paar weken geleden op de hoogte hebben gesteld van zijn voornemen.

De Amerikanen willen met een bouwstop het vredesproces weer op gang brengen. Dat ligt sinds de Israëlische aanval op de Gazastrook stil. De Palestijnen stellen een bouwstop op de nederzettingen als voorwaarde voor

hervatting van het overleg. Nadat Netanyahu toestemming heeft gegeven voor de bouw van de nieuwe huizen, zou hij een bouwstop overwegen van ‘enkele maanden’, volgens Haaretz. De constructie van circa 2500 huizen in nederzettingen die reeds is begonnen, gaat ook gewoon door tijdens de bouwstop. Hoe lang Israël de bouw gaat stilleggen, is op dit moment punt van onderhandeling tussen Is-

raël en de VS. De Amerikanen pleitten eerder voor een bouwstop van zeker een jaar. De Palestijnse leider Mahmoud Abbas noemde het plan ‘onacceptabel’.

Hij zei dat in Parijs tijdens een bezoek aan de Franse president Nicolas Sarkozy. Een zegsman van het Franse ministerie van Buitenlandse Zaken noemde het voornemen ‘in strijd met de geest van het vredesproces’.

Veel gewonde burgers bij aanval Kunduz



Leden van de veiligheidstroepen inspecteren de plek waar een door de Taliban gekaapte tankwagen is gebombardeerd.

KABUL/KUNDUZ — In de Noord-Afghaanse regio waar de NAVO vandaag een aanval uitvoerde op twee door de Taliban gekaapte tankwagens, zijn veel gewonde burgers in ziekenhuizen opgenomen. Dat zei een zegsman van de NAVO.

“Er is mogelijk een direct

verband met het incident rond de twee tankwagens”, zei brigadegeneraal Eric Temblay. Ook lokale dorpsbewoners meldden dat onder de burgers veel slachtoffers zijn. Dat is in tegenspraak met een verklaring van het Duitse leger dat in de regio in de provincie Kunduz is gelegerd. Het leger meldde 56 doden, allemaal rebellen.

Een dorpsbewoner verklaarde dat meer dan 150 mensen werden gedood of gewond. “Er waren in de buurt ook Talibanstrijders, maar er zijn meer slachtoffers onder de burgers.” Volgens hem kwamen de dorpelingen af op de herrie van de vrachtwagens en niet om brandstof te halen, zoals sommige bronnen beweren.

Stasi ontvoerde 400 mensen uit Westen

BERLIJN — De Stasi, de beruchte Oost-Duitse veiligheidsdienst, heeft tijdens de Koude Oorlog ongeveer vierhonderd mensen van West-Duitsland naar de DDR ontvoerd. Dat blijkt uit documenten van de West-Duitse politie en eigen onderzoek van de 29-jarige historica Susanne Muhle, berichtte het Duitse dagblad *Mitteldeutsche Zeitung* vandaag. De meeste ontvoeringen vonden in de jaren vijftig plaats. De Stasi had het vooral gemunt op leden van de West-Duitse inlichtingendiensten, prominente anticomunisten en DDR-vluchtelingen die eerder hadden gewerkt bij overheidsorganen. Ongeveer honderd mensen zijn met gebruik van geweld vanuit voornamelijk West-naar Oost-Berlijn ontvoerd. In de andere gevallen zijn mensen naar Oost-Duitsland gelokt met berichten over een ernstig ziek familielid. Eenmaal in de communistische DDR werd het de betreffende personen onmogelijk gemaakt om weer naar huis te gaan. De Stasi was tot 1989 een van de effectiefste veiligheidsdiensten ter wereld. De dienst bespioneerde vooral de eigen burgers en werkte met een uitgebreid netwerk van informanten. Na de val van de Muur zijn slechts dertig personen in verband met de ontvoeringen aangeklaagd. Allen kwamen er met voorwaardelijke gevangenisstraffen van af.

Schade aardbeving Java niet als gevreesd

JAKARTA — De schade door de aardbeving die eerder deze week het Indonesische eiland Java trof, is volgens de Verenigde Naties minder erg dan in eerste instantie werd gevreesd.

Het dodental staat op 64 en nog 37 mensen worden vermist. Ongeveer 31.000 huizen zijn beschadigd of

verwoest, zo meldde de VN vandaag. “Je moet bedenken dat er in de regio 38 miljoen mensen leven”, zei woordvoerder Ignacio Leon Garcia van de VN-organisatie voor humanitaire hulp (OCHA). “Het had veel erger kunnen zijn.”

In de zwaar getroffen regio Cianjur, ongeveer 120 kilometer van de hoofdstad Jakarta, klagen inwoners zich intussen over het gebrek aan hulp van de autoriteiten. “De regering maakt zich alleen druk om de gedeeltes”, zegt een bewoner. Door de beving met een kracht van 7,3 op de schaal van Richter zijn woensdag 25.000 personen dakloos geworden. Er vielen zeshonderd gewonden.

Zelfmoorden en hartaanvallen na dood politicus

NEW DELHI — Meer dan zestig mensen in India hebben zelfmoord gepleegd of zijn door shock omgekomen na het overlijden van een populaire politicus. Dat stellen verscheidene Indiase media vandaag. Premier Y.S. Rajasekhara Reddy (60) van de zuidelijke deelstaat Andhra Pradesh kwam woensdag samen met vier anderen door een helikopterongeluk om het leven. Het helikopterwrak werd een dag later ontdekt op een

heuvel in de jungle van de deelstaat. “Reddy heeft zijn leven gewijd aan het volk, nu wijd ik mijn leven aan hem”, schreef een jongeman in zijn afscheidsbrief voordat hij zichzelf vergiftigde. De zoon van de verongelukte politicus riep de bevolking op niet zulke extreme stappen te nemen. “Door dergelijke acties zal de ziel van mijn vader niet in vrede rusten”, verklaarde Y.S. Jagan Mohan Reddy, die zijn vader moge-

lijk opvolgt. Tienduizenden belangstellenden bewezen ‘YSR’ vandaag de laatste eer in een stadion in de stad Hyderabad. “Iedereen rouwt. Mensen gaan massaal de straat op, het stadion is vol”, zei het politiehoofd van de deelstaat. Later op de dag kreeg de overleden premier, die christen was, een staatsbegrafenis in Pulivendula. Ook de Indiase premier Manmohan Singh was ingevlogen voor de plechtigheid.

Michael Jackson bijgezet op Forest Lawn Memorial Park

LOS ANGELES — The King of Pop Michael Jackson is gisteravond bijgezet. De ster vond zijn laatste rustplaats tussen goed gezelschap. Op het Forest Lawn Memorial Park net buiten Los Angeles liggen Hollywoodiconen als Clark Gable. Ook sterren als Humphrey Bogart, Nat King Cole, Walt Disney en Jimmy Stewart liggen er begraven. De overleden ster is tijdens een besloten bijeenkomst met een klein gezelschap goede vrienden en naaste familie bijgezet in een pompeus mausoleum. Het mausoleum is een enorm bouwwerk in neo-klassieke stijl, geïnspireerd op de bekende Campo Santo-begraafplaats in het Italiaanse Genua. De vergulde kist is bijgezet in een speciaal gedeelte van het mausoleum, waar onder anderen Clark Gable, Jean Harlow en Carole Lombard hun laatste rustplaats vonden. De Forest Lawn-begraafplaats, die in 1906 de poorten opende, huisvest enkele bijzondere replica's van belangrijke werken van kunstenaar Michelangelo, waaronder de beeldhouwwerken David, Piëta en Mozes. Ook heeft de begraafplaats een versie van Het Laatste Avondmaal van Leonardo



Al Sharpton (l) spreekt tijdens de begrafenis van Michael Jackson. Jackson werd vandaag bijgezet op Forest Lawn Memorial Park.

da Vinci in glas-in-lood. Hoewel het kerkhof openbaar is, staat het bekend om zijn strikte privacyregels en verstrekt het – anders dan de meeste Hollywoodbegraafplaatsen – geen plattegronden van graven van sterren. Scott Michaels, die tochten organiseert langs bekende begraaf- en sterfplaatsen in en rond Los Angeles, omschreef het mausoleum van

Forest Lawn tegen de Los Angeles Times als ‘de heilige graal voor grafjagers’. Broer Marlon Jackson liet in een interview met een Britse krant weten dat de kinderen van Michael, Prince Michael (12), Paris (11) en Prince Michael II (7), briefjes zullen schrijven voor in hun vaders kist. Ook zijn bekende witte handschoenen neemt Jackson mee het graf in.

Jackson overleed op 25 juni op 50-jarige leeftijd aan de gevolgen van een hartinfarct. Eind augustus stelde de lijkschouwer definitief vast dat de popster is omgekomen door een acute propofol-vergiftiging. De politie gaat uit van doodslag. De Amerikaanse justitie onderzoekt of zijn privéarts Conrad Murray daar iets mee te maken heeft.

Maatregelen wegens verkiezingen november

Vervolg van pagina 1

Buitenlandse Zaken verstrakt zijn standpunt nu omdat Micheletti's regering Zelaya nog steeds niet wil laten terugkeren tot de verkiezingen in november, de kern van het zogeheten Akkoord van San José waarvoor de Costa Ricaanse president Oscar Arias heeft bemiddeld.

“De minister van Buitenlandse Zaken heeft de beslissing genomen, in overeenstemming met de wetgeving van de VS, omdat ze de nood aan sterke maatregelen erkent in het licht van het aanhoudende verzet tegen het Akkoord van San José door de de facto-regering en het aanhoudende falen om het democratische, grondwettelijke bestuur van de Honduras

te herstellen”, zei Buitenlandse Zaken. Manuel Zelaya had gisteren een ontmoeting met minister van Buitenlandse Zaken Hillary Clinton in Washington. Dinsdag had Zelaya president Barack Obama al opgeroepen een harder standpunt in te nemen tegen de regering van Roberto Micheletti. Veel Latijns-Amerika-analisten juichen het hardere Amerikaanse standpunt toe. “Het is van cruciaal belang dat de Amerikaanse regering heeft gezegd dat ze de verkiezingen van november niet zal erkennen”, zegt Vicki Gass, Honduras-specialist bij het Washington Office on Latin America (WOLA). “Maar ik denk dat de boodschap nog sterker was geweest als ze de staatsgreep illegaal had

genoemd want dan had ze het de facto-regime duidelijk gemaakt dat het haar menens was met de terugkeer naar de constitutionele orde.” Rechtse politici en commentatoren die Zelaya's afzetting een goede zaak vinden, betreuren het verharde standpunt van Washington. “Ik denk dat deze beslissing de Amerikaanse nationale veiligheidsbelangen en prioriteiten voor buitenlands beleid in Honduras en de regio aanzienlijk zal ondermijnen”, zegt de Republikeinse volksvertegenwoordiger Ileana Ros-Lehtinen.

Ros-Lehtinen vindt dat de regering-Obama ‘diegenen in Honduras straft die de rechtsstaat, de fundamentele vrijheden en de democratische waarden overeind proberen te houden’.

Behandeling officieel begonnen

Veel vragen over BES-wetten

DEN HAAG — Verschillende politieke partijen die in de Tweede Kamer zijn vertegenwoordigd hebben gisteren tientallen vragen ingediend over de BES-wetgeving. Er blijkt nog veel onduidelijk. Zo wil de PvdA-fractie weten of de leden het goed hebben begrepen dat de BES-eilanden niet tot het Schengen-gebied gaan behoren. Maar ook waarom prostitutie op de eilanden strafbaar blijft is een van de vragen.

door onze correspondent
Christel van Bebber

De Tweede Kamer is vandaag officieel begonnen met de parlementaire behandeling van het eerste deel van de wetten die nodig zijn om tot andere staatkundige verhoudingen te komen. Alle politieke partijen konden vandaag schriftelijk hun vragen over vijf wetten indienen. Die wetten gaan allemaal over de BES-eilanden. Als alles volgens plan verloopt, komen Bo-

naire, St. Eustatius en Saba in 2010 los van de Antillen en worden ze 'openbaar lichaam binnen Nederland'. Net als de overige partijen heeft ook de PvdA tientallen vragen ingediend. "Het zijn grote wetten, de materie is complex", aldus Tweede Kamerlid John Leerdam van de PvdA. Hij wijst er ook op dat er geen precedent is. Hero Brinkman, die namens de PVV het woord voert over de Antillen en Aruba, sluit niet uit dat er

nog een extra vragenronde met experts nodig is. De fracties dienden vandaag de vragen onafhankelijk van elkaar in. De griffie maakt er vervolgens een verslag van, dat naar de regering wordt gestuurd. Zodra de regering de vragen heeft ontvangen, worden die ook weer schriftelijk behandeld. Het gaat dan met name om de betrokken staatssecretarissen. Ank Bijleveld-Schouten van Koninkrijksrelaties en Ernst Hirsch Ballin van Justitie. Pas daarna worden de wetten in de Vaste Kamercommissie van Nederlands Antilliaanse en Arubaanse Zaken behandeld. Voordat er daadwerkelijk door de hele Tweede Kamer over kan worden gedebatteerd in een plenair debat,

zijn we naar verwachting enkele maanden verder. Pas tijdens een plenair debat worden de wetten in stemming gebracht. Daarna moet de Eerste Kamer de wetten nog goedkeuren. Dat zou allemaal voor het zomerreces plaats moeten vinden. Een woordvoerder van staatssecretaris Bijleveld verwacht dat het nog wel enkele weken duurt voordat een verslag met daarin alle vragen binnen is en voordat dus kan worden begonnen met het formuleren van antwoorden. "De Kamer is nog maar net begonnen. Het is lastig in te schatten, maar ik kan me niet voorstellen dat we volgende week al een verslag binnen hebben", aldus de woordvoerder.

Moratorium opgeheven

WILLEMSTAD — Medici die in de Antillen hun opleidingen hebben genoten voordat zij in Nederland medicijnen zijn gaan studeren, kunnen lokaal aan de slag. Naar nu bekend is geworden is het moratorium dat geen additionele medici op het eiland toeliet deze maand opgeheven. Voor medici die niet als "s lands kinderen" kunnen worden aangeduid, geldt het moratorium nog steeds. Tijdens de wekelijkse persconferentie van de Raad van Ministers (RvM) woensdagmiddag noemde minister Omayra Leeflang (Volksgezondheid, PAR) één concreet geval. "Wij proberen al enige tijd een vaatchirurg naar het eiland te halen - Randolph van Eps. Helaas wordt dit zeer tegengewerkt door onder andere het Sehose en sommige specialisten. Wij hebben echter bij de Taamskliniek een ingang gekregen voor deze vaatchirurg."

Volgens Leeflang is de aanwezigheid van een vaatchirurg gerechtvaardigd omdat de meest voorkomende niet-besmettelijke ziektes diabetes, hoge bloeddruk, cholesterol en bloedsomloopproblemen zijn. "Stel je voor hoeveel patiënten hun benen nog zouden kunnen hebben als wij over de diensten van een vaatchirurg hadden kunnen beschikken." Voorzitter Nouaf Ajubi van de Vereniging van Medisch Specialist Curaçao (VMSC) gaat niet mee in de gedachtegang van de Volksgezondheidsminister. "Om te beginnen worden hier twee specialisten door elkaar gehaald. De genoemde collega - en het gaat niet om de persoon maar om de kaders en feiten - is een perifeer vaatchirurg. Hij behandelt aders in armen en benen. De minister noemt zaken die vallen onder een thoraxvaatchirurg - die behandelt bloedvaten in het hart en in de thorax. Ten tweede spreekt

je bij het aantrekken van een specialist over full time equivalents (FTE's). Zijn er cijfers voorhanden die aangeven dat een voltijds perifeer vaatchirurg nodig is op het eiland? Zenden wij zoveel mensen uit, bijvoorbeeld. Voor wat betreft een thoraxvaatchirurg stellen experts al jaren dat onze gemeenschap niet voldoende werk zou bieden aan zo iemand." Ajubi benadrukt dat de meest recente verzameling van cijfers in de lokale zorg zestien jaar oud is. De Curaçaose situatie is volgens Ajubi zo dat algemeen chirurgen van het Sehose "24x7" paraat staan om naast appendices, galblazen en dergelijke ook vaatchirurgie uit te voeren. De nefroloog betwijfelt dat een perifeer vaatchirurg 24 uur per dag, zeven dagen per week vaten zal gaan opereren. Verder kan hij niet eens bijspringen als in nood bijvoorbeeld een appendix barst.

Weinig animo oppositie voor overleg protocol Eilandsraad

WILLEMSTAD — Gezaghebber Lisa Dindial zit vanmiddag om de tafel met de verschillende fracties in de Eilandsraad om over een protocol voor bijeenkomsten van de Eilandsraad te praten. De oppositie reageert lauw op de uitnodiging, terwijl twee fracties aangeven morgen niet te zullen verschijnen.

Het felst in zijn kritiek op de bijeenkomst is Helmin Wiels (PS). Hij plaatst grote vraagtekens bij het voornemen van de gezaghebber. "Dit is waar deloos. Deze vergadering heeft voor ons geen enkele waarde. De gezaghebber heeft voldoende instrumenten om te kunnen handelen. Zij heeft de Eilandsverordening Nederlandse Antillen (Erna), het reglement van orde, ze kan iemand de spreektijd ontnemen, ze kan iemand met harde hand uit de vergaderzaal laten verwijderen. De gezaghebber moet haar verantwoordelijkheid nemen."

NPA'er Nelson Pierre geeft aan dat zijn fractie 'in principe' morgen niet aanwezig zal zijn. "Ik wil van de gezaghebber horen wat de agenda van de bijeenkomst zal zijn, wat er aan de orde zal komen en wat zij met deze vergadering wil bereiken." Pierre geeft echter aan dat hij weinig heil ziet in de bijeenkomst van morgen. "Het is net alsof de politie een aantal mensen door rood licht ziet rijden en dan een bijeenkomst met iedereen op het eiland die door rood licht rijdt wil gaan houden. Dit doe je toch niet." De MAN, de grootste oppositiepartij zal volgens fractielid Urvin Macaay morgen wel aanwezig zijn. De blauwe fractie is benieuwd naar wat de gezaghebber tijdens de vergadering te melden zal hebben. "Wij hebben er geen probleem mee om aanwezig te zijn. Maar wij willen wel van de gezaghebber horen hoe zij het reglement van orde in de praktijk gaat toepassen."

Ook Gregory Damoen (FK) kondigt aan dat hij bij de vergadering aanwezig zal zijn. "Ik ben het eens met de gezaghebber dat wat er in de afgelopen periode is gebeurd niet meer zo kan blijven voortduren. Er moet worden opgetreden, maar wat wij in de praktijk zien is dat er niet wordt opgetreden. Er is de Erna, maar ook een reglement van orde, dus er zijn voldoende middelen om op te kunnen treden, wij willen weten waarom dit niet gebeurt. Waarom stapt het Bestuurscollege naar het Openbaar Ministerie om de fraude met stembriefjes te onderzoeken, maar waarom gebeurt er niks, als wij constateren dat hetzelfde BC de begrotingsregels aan zijn laars lapt?"

DP'er Norbert George heeft ook zijn vraagtekens bij de hele gang van zaken, maar zal morgenmiddag acte de présence geven. "Het gaat ons niet alleen om de regels die moeten worden nageleefd, maar ook om de parlementaire ethiek. Zo hebben wij ons al eerder gekeerd tegen het feit dat gedeputeerden die lid zijn van de Eilandsraad, vragen aan hun eigen BC mogen stellen. Toen kregen wij te horen dat dit wettelijk mogelijk is, maar dan wordt hierbij voorbijgegaan aan ethische regels. Wij vragen ons dan ook af wat welke waarde je aan een protocol moet hechten, als men van een dergelijke gedachte uitgaat."

Seru Loraweg eind dit jaar klaar



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — De Seru Loraweg zal naar verwachting voor de kerst compleet geasfalteerd zijn. Dat zegt projectcoördinator Arno Timmers van Janssen de Jong desgevraagd.

Het stuk vanaf de Sta. Rosaweg tot aan de T-splitsing naar Scherpenheuvel is al veel egalier maar er moet nog een asfaltlaag komen. Want met harde regen blijven er nu grote plassen water op het wegdek staan. Het wa-

ter kan niet weg vanwege de betonnen rand, maar als de laatste asfaltlaag erop ligt moet het water weer weg kunnen lopen. Volgens Timmers kan het nieuwe gedeelte het passerende verkeer gewoon aan voordat uiteindelijk de laatste laag wordt gestort. Nu wordt eerst het weggedeelte vanaf de splitsing tot aan Girouette hersteld. Het verkeer kan maar één kant uit, namelijk richting Janwe. Maar veel auto's rijden toch uit de tegengestelde richting over

het zandgedeelte langs de weg richting Sta. Rosa. Dat is niet veilig voor het personeel dat aan de weg werkt, al hebben zich gelukkig nog geen ernstige situaties voorgedaan. De politie is op de hoogte gesteld van dit weggebruik. De levensduur van

asfalt ligt tussen de tien en vijftien jaar. Het was alweer decennia geleden dat Seru Loraweg voor het laatst was geasfalteerd. Het wegdek verkeerde in erbarmelijke staat met grote diepe gaten. Langs de weg moet uiteindelijk ook een fietspad komen.

Studenten waaieren uit over regio

Vervolg van pagina 1

De meeste studenten waaieren nu uit over de regio. De medische universiteiten van Aruba, St. Eustatius en St. Kitts verwelkomen de studenten. Een deel zet hun opleiding in de Verenigde Staten voort. Een beperkt aantal wil de studie op Curaçao afmaken en hoopt dat de doorstart gaat slagen. Student Paul Averitt nam na het noodgedwongen sluiten van de universiteit op het Brijnplein begin vorige maand het initiatief om voor zijn belangen en die van zijn gedupeerde medestudenten op te komen. Drie weken geleden diende daarop een kort geding. De studenten haalden daarbij hun gelijk. Op straffe van een forse dwangsom diende St. Martinus University alsnog de behaalde punten en bijbehorende certificaten te verstrekken.

Ondanks het verstrijken van het gestelde ultimatum laat de advocaat de dwangsom voor wat ie is. Rekeninghoudend met het feit dat de opleiding toch al in zware geldnood verkeert. "Maar dan moeten ze natuurlijk wel volledig voldoen. Dat lijkt te gaan lukken."

Advertentie Curaçao

De nieuwe 6 weekse cursus

SALSA

Puerto Rican Style

begint weer op

MA 7 Sept. om 20.45 of
DO 10 sept. om 19.00

te VILLA MARIA (Scharloo)

1e les = Proefles = GRATIS!

Info: 561.1268 - 512.2552

WWW.SALSIPUEDES.COM

Advertentie Curaçao

CINCO RESTAURANT

Daily open for lunch

Monday & Tuesday: A la Carte

Wednesday: Pasta night, 50% discount -also A la Carte

Thursday: All you can eat Spareribs
Naf. 23.50 -also A la Carte

Friday: All you can eat Latin Buffet
Naf. 29.50 -also A la Carte

Saturday: Authentic Indonesian Buffet
Naf. 39.50 -also A la Carte

WEEKLY

Nightingaleweg 20 - Parera - Tel: 461-4545 - www.restaurant-cinco.com

Advertentie Curaçao

www.mcb-bank.com

7%
(Looptijd tot 35 jaar.)

HYPER THEEK

MCB
Persoonlijke Leningen en Hypotheken

De beste en meest flexibele hypotheek op Curaçao.

Kopen/(Ver-)bouwen/Verhogen Consolidëren/Oversluiten

- Uw Efektivo creditcard gratis.**
U betaalt geen jaarlijks abonnement.
- Flexibiliteit voor wat betreft leeftijd.**
- U mag één betaling per jaar overslaan.**
Brengt extra rentelast met zich mee.
- Betaling om de 2 weken ook mogelijk.**
Deze optie drukt uw rentelasten aanzienlijk.
- 100% financiering mogelijk.**
Met een Fondo di Garantia pa Bibienda Korsou.

Bel ons voor een afspraak: 466 1814.
Wij kunnen uiteraard ook bij u langskomen.

Advertentie Curaçao

DEPT

Just Arrived

Jurkje: NAfl. 219,-

www.europamode.com
Salina Galleries | Tel.: 465-4044

EUROPA
FASHION OF EUROPE

DP Statia gepikeerd over besluit verkiezingen

WILLEMSTAD — De fractie van DP Statia is er gepikeerd over dat zij niet officieel door haar coalitiepartners op de hoogte is gesteld van het besluit om de Statenverkiezingen door te laten gaan. Tijdens een Centrale Commissievergadering van de Staten kondigde DP Statia-lid Reginald Zaandam aan dat hij deze zaak binnenkort in een bijeenkomst van de coalitiepartijen op Landsniveau zal aankaarten.

Zaandam verklaarde vanochtend ervan uit te gaan dat de verkiezingen volgens afspraak uitgesteld zouden worden, totdat hij vorige week op Bonaire te horen kreeg dat de Raad van Ministers het besluit had genomen dat de verkiezingen in januari gewoon doorgaan. Het Statiaans Statenlid is

helemaal niet te spreken over deze gang van zaken. “Ik maak mij ernstig zorgen over deze zaak. Het standpunt van onze partij is in deze zaak niet belangrijk. Het gaat erom dat wij deel uitmaken van de coalitie. Dan ga ik ervan uit dat wij uit een soort van beleefdheid door onze partners op de

hoogte worden gesteld. Dat is niet gebeurd.” Het DP Statia-lid bracht tijdens de Centrale Commissievergadering verder naar voren dat hij graag van de betrokken minister Roland Duncan (Binnenlandse en Constitutionele Zaken, National Alliance) wil weten wat er gebeurt als een tweede meerderheid in de Staten zich alsnog uitspreekt voor uitstel van de verkiezingen.

PAR-lid Glenn Sulvaran plaatste vraagtekens bij de verklaringen van Zaandam. Hij wees erop dat er binnen

de coalitie afspraken waren gemaakt en dat de communicatie in dezen goed was verlopen. “Er is contact genomen met de coalitieleiders en iedereen kon zich vinden in het besluit”, weersprak Sulvaran de uitspraken van Zaandam.

Glenn Camelia (FK) was niet te spreken over het feit dat deze zaak tijdens een Statenvergadering aan bod kwam. Hij drong bij zijn collega's aan om een discussie over de coalitie niet in een Statenvergadering plaats te laten vinden. “Daarvoor zijn we niet hier gekomen.”

PAR wil onderzoek lekken RvA-advies

WILLEMSTAD — PAR-fractievoorzitter Glenn Sulvaran in de Staten wil dat er een uitgebreid onderzoek komt naar hoe het advies van de Raad van Advies over het uitstellen van de Statenverkiezingen in de media is uitgelekt. Tijdens een Centrale Commissiebijeenkomst van vanochtend stelde Sulvaran dat het vertrouwen in het parlement geschaad was.

Sulvaran constateerde dat het niet voor het eerst was dat adviezen van de RvA voortijdig worden gelekt. “Vorig jaar ook liep een Eilandsraadslid rond met een uitgelekt RvA-advies. Nu is er weer voortijdig een advies uitgelekt. Het vertrouwen in dit orgaan wordt op deze manier geschaad. Ik verzoek de RvA-leden om deze zaak tot de bodem uit te laten zoeken. Alles moet wor-

den gedaan om te traceren hoe dit advies heeft kunnen uitlekken.” Sulvaran hield een pleidooi opdat zowel de Veiligheidsdienst Nederlandse Antillen (VNA) als telecombedrijf UTS bij het onderzoek worden betrokken. Deze experts moeten nagaan wie wat per mail of fax heeft verspreid. “Ik wil weten wie dit heeft uitgelekt. Hij of zij moet worden opgepakt.” Ook FK-lid Glenn Camelia mengde zich in deze zaak. Hij vond dat niet alleen het lekken van het advies moet worden uitgezocht. “In de wet staat omschreven dat de adviezen van de RvA pas openbaar worden als zij aan de Staten worden aangeboden. Het is dan ook zeer ongepast en niet correct dat de regering vooruitlopend op de aanbidding van het advies aan de Staten hierover uitspraken doet”, aldus Camelia vanochtend.

‘Rust teruggekeerd bij dokmaatschappij’

WILLEMSTAD — Volgens gedeputeerde van Economische Zaken David Dick (PAR) is de rust voorlopig tot het einde van dit jaar teruggekeerd bij de Curaçaose Droogdokmaatschappij (CDM). Dat betekent niet dat alles koek en ei is. Dat zei Dick vanmorgen in de Eilandsraad waar hij vragen beantwoordde die twee weken geleden waren gesteld. Vorige maand trok het management zelf aan de bel over de penibele situatie waarin de droogdokmaatschappij verkeert. Met 88 miljoen aan omzet dit jaar, ruim 30 miljoen minder dan in 2008, kan CDM het niet heel lang uitzingen. Vandaar dat al een poos wordt gezocht naar de strategische partner en dat heeft nu alle prioriteit, hopelijk is dat volgend jaar een feit. Dick zegde toe volgende maand met een gedetailleerde

presentatie te komen voor de Eilandsraad over het reilen en zeilen bij CDM. Veel nieuws kwam er niet naar voren vanmorgen. Vorig jaar is er een winst geboekt van vier miljoen gulden, maar het verlies over de afgelopen jaren bedraagt meer dan 25 miljoen gulden. Via de bedrijfsschool van CDM worden lokale jongeren opgeleid tot dokwerker. Vorig jaar waren dat er 27, dit jaar zullen dat er 29 zijn. CDM heeft geen schulden, maar het achterstallig onderhoud bedraagt 40 miljoen gulden. Voor de huur van de kranen is CDM jaarlijks 1,5 miljoen gulden kwijt. De kredietlimiet bij lokale banken is 6 miljoen. De afdeling marketing is momenteel bezig met het werven van nieuwe orders. Maar de scheepvaartmaatschappijen zijn afhankelijk van de

markt. “Soms worden orders geplaatst maar afgezegd omdat er tussentijds een vaart is geboekt.” De werf in Havana heeft nog een schuld van 7,5 miljoen gulden aan CDM. Persoonlijk vindt Dick dat deze overeenkomst van de jaren '90 maar weinig voordeel heeft gebracht voor Curaçao. De oppositie sprong hierop in door te stellen dat deze overeenkomst wel was getekend toen de PAR aan het bewind was. Het leverde bovendien een claim op van 80 miljoen dollar voor drie Cubaanse dokwerkers die stellen bij CDM behandeld te zijn als moderne slaven. Maar dat is een Amerikaans vonnis

en dus niet rechtsgeldig in de Antillen. Vooralnog zijn er nog geen negatieve effecten van te merken, zei de gedeputeerde. Dat er geen advocaten destijds zijn afgevaardigd is omdat de Amerikaanse rechter al voor het vonnis had laten blijken dat er een claim toegewezen zou worden.

Over de kwestie tussen CPA en CDM over het gebruik van een kade en een achterstallig bedrag, die al jaren voortleept, hoopt Dick de komende

week een oplossing te hebben. Sinds de *turn around* bij CDM eind vorig jaar wordt er efficiënter gewerkt door het management en worden geen onnodige kosten meer gemaakt, zegt Dick. Zo worden buitenlandse werknemers alleen ingezet als ze nodig zijn. Het punt van raadslid Helmin Wiels (PS) dat er personeel geworven zou worden via het uitzendbureau van de echtgenote van de HR-manager, hebben de aandacht van de directie, aldus de gedeputeerde.

Advertentie Curaçao

Een bekend spreekwoord luidt:

VIS MOET ZWEMMEN

En zo is 't maar net! Verse dradu filet bijvoorbeeld met een glaasje Robert Mondavi Cabernet Sauvignon of een heerlijk stukje zalm van de grill met een koele Pinot Grigio Veneto of Chardonnay Ardeche? Geniet van vis en vlees specialiteiten van de grill gecombineerd met de betaalbare wijnen van onze uitgebreide wijnkaart.

Dagelijks geopend vanaf 6 uur.
Voor reserveringen: 767 1500
Ga je met mij naar Mei Mei?

Landhuis **Brakkeput mei mei**

Dagelijkse shuttle v.a. de bushaltes Livingstone, Chogogo en Pappayo om 18.00, 19.00 en 20.00 uur

SALE

ecco®
20-50% OFF
Shoe world
Trompstraat z/n, Punda, Tel.: 465-7822

Boochoand Group Since 1930

Eerste cao Villapark Fontein

WILLEMSTAD — De eerste cao voor het personeel van Villapark Fontein is gistermiddag ondertekend. De cao heeft betrekking op zo'n 25 werknemers die bij de bouw- en infrastructuraafdeling van het Villapark werkzaam zijn en heeft een looptijd van drie jaar. Sinds begin dit jaar heeft vakbond UGTK/Cadmu de vertegenwoordiging van het personeel van Villapark Fontein. Vakbondsvoorzitter Wendel Meulen was vanochtend zeer te spreken over de manier waarop de cao tot stand is gekomen. Hij benadrukt dat salarisverhoging voor de betrokken werknemers niet de inzet van de onderhandelings was geweest. “Vergeleken met de sector zijn de salarissen bij Villapark Fontein behoorlijk acceptabel. Wij hebben ervoor gekozen om ons dan ook te concentreren op de secundaire arbeidsvoorwaarden. Wel is in de cao opgenomen dat de laagste salarissen (onder 2200 gulden per maand) jaarlijks met 2 procent worden geïndexeerd.” De cao gaat verder ook uit van de introductie van een spaarfondsregeling. UGTK/Cadmu heeft sinds 1993 een eigen spaarfonds, dat in de stichting Fondo di Spar Bo Futuro is ondergebracht. Op dit moment participeren werknemers en werkgevers

van zo'n tien bedrijven waarvan de vakbond het personeel vertegenwoordigt. Het is de bedoeling dat Villapark Fontein ook in dit fonds zal participeren. Werkgever en werknemer zullen ieder een bedrag in het fonds storten. Die middelen worden belegd. Volgens Meulen heeft het fonds een rendement van 4 procent. In de cao wordt verder ook melding gemaakt van een vakantie-toelage voor het personeel. Deze gaat uit van een halve maandsalaris aan het eind van het jaar. Ook komt het personeel in aanmerking voor een extra verzekering in geval van overlijden of invaliditeit. Meulen is zeer te spreken over de cao en over het project van Villapark Fontein. Tegen het project was er in eerste instantie veel kritiek, vanwege de cultuurhistorische waarde van het betrokken terrein. Maar UGTK/Cadmu blijft volgens zijn voorzitter in het project geloven. “Dit is een project dat veel waarde heeft voor de regio Bándabou. De overgrote meerderheid van het personeel is ook afkomstig van het gebied. Daarom dringen wij er bij de Eilandsraad dan ook op aan om zo snel mogelijk werk te maken van de vergunningen die voor dit project moeten worden afgegeven.”

Steunbetuiging vanwege Erika

WILLEMSTAD — In verband met het langstrekken van de storm Erika zegde premier Emily de Jongh-Elhage vanmorgen alle steun toe aan de Bovenwindse eilanden. Vanmorgen had ze telefonisch contact met de gezaghebbers over de stand van zaken. De situatie viel rond het middaguur nog erg mee. De storm trekt grotendeels

zuidelijk langs de eilanden. Niet uitgesloten is dat later vandaag toch nog veel regen zou vallen. Franklyn Richards (St. Maarten), Jonathan Johnson (Saba) en Hyden Gittens (St. Eustatius) mogen rekenen op steun van de landelijke overheid mocht dat nodig zijn. “De regering staat klaar voor het bieden van hulp”, verklaart voorlichter Norman Serphos.

OM eist 7 jaar voor mensensmokkelzaak

PHILIPSBURG — De rechter doet 21 september uitspraak over de zaak waarin vier mannen worden verdacht van mensensmokkel.

Tegen de hoofdverdachte is zeven jaar gevangenisstraf geëist. Tegen de andere verdachten is 12 tot 20 maanden geëist voor het organiseren van een boottocht die in januari uitliep op een ramp. Ongeveer 12 van de 25 personen die probeerden illegaal Amerikaans grond-

gebied op te komen raakten vermist nadat de boot kapseisde voor de kust van de Britse. Deze mannen, vrouwen en kinderen kwamen allemaal om het leven. Autoriteiten van de Verenigde Staten en de Britse Maagdeneilanden zochten twee dagen de wateren af maar vonden geen van de vermiste Haïtianen of Srilankanen. Het Openbaar Ministerie wil met deze eisen een signaal afgeven aan potentiële smokkelaars. Aanklager Rienk

Mud gaf aan dat de hoofdverdachte waarschijnlijk eerder al meerdere van dit soort 'reizen' heeft gepland. Er zijn geen bemanningsleden gevonden nadat de boot gekapseisd was. Autoriteiten denken dat de kapitein en de anderen vlak voor de boot omsloeg met zwemvesten in zee zijn gesprongen. "De enige aanklacht die tegen de verdachte is ingesteld is mensensmokkel, omdat we niet alle lichamen van de vermiste personen hebben kunnen vinden", aldus Mud.

‘Bij Aruba was het ook mogelijk om eruit te stappen’

THE BOTTOM — Chris Johnson, gedeputeerde van Constitutionele Zaken op Saba, vraagt zich af hoe het mogelijk was dat Aruba uit de Nederlandse Antillen is gestapt zonder ontmanteling van het Land Antillen. Het geval van Aruba laat zien dat het mogelijk is, het is namelijk al eens gedaan, 20 jaar geleden.

De Nederlandse regering heeft aangegeven dat als Saba onafhankelijk wil worden, dit morgen direct kan. Johnson vraagt zich al of dit dan ook niet een vorm is van het land verlaten. De Verenigde Naties, die op veel steun van Nederland kunnen rekenen, geven aan dat er een recht bestaat op zelfbeschikking. "Wat gebeurt er met dat recht tot zelfbeschikking in het geval dat

Saba goedkeuring wil van het parlement en de Nederlandse Antillen voordat het zijn status kan veranderen? Als dit het geval is betekent dat het parlement van de Nederlandse Antillen meer gezag heeft dan de Verenigde Naties en boven het internationaal recht staan. Saba is niet gebaat bij parlementsverkiezingen in januari. De verkiezingen vertegenwoordigen een gebrek aan inzet van de centrale overheid om ooit concrete veranderingen door te voeren in dit land", aldus Johnson.

"Als onze pogingen om de Nederlandse Antillen te verlaten niet worden bereikt dan zullen we de strijd met de centrale verkiezingen vol aangaan. We doen dit dan om onze positie van Saba veilig te stellen en

we staan niet toe dat andere profiteren van onze parlementaire plaatsen, zegt Johnson. Een journalist vroeg de Nederlandse premier Balkenende tijdens een ronde tafel conferentie op 15 december 2008 wat er zou gebeuren als het referendum op Curaçao effect zou hebben op Bonaire, St. Eustatius en Saba (BES eilanden). Hierop gaf Balkenende tot tweemaal toe aan dat de resultaten hierop geen effect zouden hebben, aldus Johnson. Premier Emily de Jongh-Elhage gaf als reden op voor de verkiezing dat de Curaçaose positie onstabiel zou zijn als er geen verkiezingen werden uitgeroepen. "Dit betekent direct dat we op Saba nog steeds afhankelijk zijn van de resultaten van het referendum op Curaçao", aldus Johnson.

Waarnemend gezaghebbers beëdigd



KRALENDIJK — Eerste waarnemend gezaghebber Peter Silberie en tweede waarnemend gezaghebber Giovanna Domacasse Frans zijn woensdag beëdigd. Dat gebeurde in het kantoor van gezaghebber Glenn Thodé in de aanwezigheid van Eilandssecretaris Nereida Gonzalez en familie. Silberie is een bekende in de politiek, hij was enige tijd gedeputeerde. Op de foto: de drie (waarnemend) gezaghebbers Peter Silberie, Glenn Thodé en Giovanna Domacassé Frans. Thodé nam gisteren afscheid van voormalig tweede waarnemend gezaghebber Edward Thielman.

Periodieke salarisverhoging niet voor alle leraren

PHILIPSBURG — Sommige schoolbesturen hebben niet de periodieke loonsverhoging uitgekeerd aan hun docenten, dit meldt de Windward Islands Teacher Union (WITU). Uit onderzoek van de schoolbesturen bleek dat niet iedereen de loonsverhoging heeft ontvangen die 1 augustus ingegaan is.

Claire Elshot-Aventurin, voorzitter van WITU, verklaarde donderdagavond

dat de periodieke verhoging wordt toegepast op de salarissen van alle leraren met ingang van 1 augustus, maar naar blijkt is deze is niet over de gehele linie toegepast.

Niet iedereen houdt zich aan de voorwaarden die gekoppeld zijn aan de nieuwe salarisschaal voor leerkrachten. "De WITU onderzoekt momenteel welke schoolbesturen zich niet hebben gehouden aan de nieuwe salarisschaal voor het onder-

wijs op St. Maarten", aldus Elshot in een persbericht. Elshot-Aventurin wees erop dat in de overeenkomst staat dat bij de nieuwe salarisschaal leraren worden beoordeeld volgens richtlijnen die zijn geformuleerd en goedgekeurd door het Bestuurscollege. Maar, geeft Elshot aan, zolang deze evaluatierichtlijnen niet zijn uitgevoerd, zullen alle leraren een periodieke verhoging op 1 augustus van ieder schooljaar ontvangen.

soon die zorg draagt voor studenten die naar St. Maarten komen. Alle feiten moeten eerst op tafel komen voor we beweringen en beschuldigingen richting haar maken", aldus Marlin. Hij gaf aan dat er problemen zijn tussen het S4 bestuur en Richardson, maar hij verwachtte dat zij als volwassenen hier eerst intern over konden praten voordat er beschuldigingen werden geuit.

Brenda Hassel, voorzitter van S4 en penningmeester Ed Gumbs hebben vorige week verklaard dat S4 het gehele bedrag van 2.300 euro (5.800 gulden) voor de huur van Richardson's appartement in Den Haag betaalt, terwijl ze op hetzelfde moment ook een maandelijks huur toelage ontvangt van de regering van 3.600 gulden. Richardson ontkent en dreigt met juridische stappen.

Marlin, nu in de oppositie, gaf aan dat Richardson bekend staat als een toegewijd per-

Scholen gesloten

Eiland maakt zich op voor tropische storm Erika



Foto: John Halley

Inspectie van een van de afwateringspompen.

PHILIPSBURG – St. Maarten's Emergency Operations Centre (EOC) had scholen aangeraden gisteren dicht te blijven wanneer de tropische storm Erika de Bovenwindse eilanden passeerde. De scholen zijn vandaag gewoon weer open. Erika is de tweede tropische storm van dit seizoen die St. Maarten aandoet.

Bedrijven en overheden waren vandaag nog gewoon open. EOC gaf aan dat de storm (nog) niet gevaarlijk genoeg is om bedrijven te sluiten en uitgaansverboden in te stellen. EOC houdt de verwachtingen nauwlettend in de gaten vandaag, zodat zij indien nodig waarschu-

wingen kunnen uitbrengen. Het eiland is de afgelopen dagen bezig geweest met het schoonmaken van waterwegen.

Want verschillende daarvan zijn nog verstopt. Ook de pompen in Philipsburg zijn getest en bermen zijn

vrijgemaakt van puin. Windward Islands Airways International Winair kondigde aan dat er een aantal wijzigingen in het vlieg-schema komen. Vluchten naar Nevis, St. Barths, St. Eustatius en Saba zijn geannuleerd of gewijzigd. Passagiers met bevestigde reserveringen worden aangeraden contact op te nemen met hun reisbureau of met de luchthaven zelf. Ook LIAT heeft veranderingen en annuleringen aangekondigd. Volgens de verwachtingen

van het Meteorologisch instituut van de Nederlandse Antillen en Aruba zou Erika ongeveer 77 mijl ten zuiden van St. Maarten passeren met een noordoosten wind van 10-15 mijl per uur en 's morgens windstoten van ongeveer 35 mijl per uur. Het Amerikaanse orkaancentrum heeft aangegeven dat Erika mogelijk meer naar het zuiden trekt. Zij geven aan dat er windstoten kunnen komen tot 45 mijl per uur. In die tussentijd valt er naar verwachting veel regen.

Theo Heyliger:

‘ROB heeft structuur nodig’

PHILIPSBURG — Gedeputeerde van Openbare werken Theo Heyliger zegt dat de afdeling ROB van de Dienst Openbare Werken (DOW) een omgeving van fatsoenlijke structuur moet omarmen in plaats van een van chaos.

De gedeputeerde reageerde onlangs op administratieve en andere kwesties die geresulteerd hebben in het te laat schoonmaken van delen van het eiland – waaronder rooien en andere waterwegen – ter voorbereiding op het orkaanseizoen.

Heyliger werd geconfronteerd met documentatie die zijn uitspraak tegensprak dat een advies van ROB om rooien schoon te maken door het Be-

stuurscollege was afgewezen omdat het 500.000 gulden kostte. Uit de documentatie bleek dat het BC adviezen die meer dan 500.000 gulden kostten de afgelopen drie jaar wel had goedgekeurd. Er bleek verder uit dat ROB jaarlijks een budget van een miljoen gulden heeft om rooien en waterwegen schoon te maken. Heyliger zei dat nieuwe financiële regels nieuwe benaderingen dicteerden. "Omdat iets in het verleden op een bepaalde manier gebeurde, hoeft het in de toekomst nog niet hetzelfde te zijn", aldus de gedeputeerde. "Ik accepteer het advies zoals het eruitziet niet", vervolgde hij. "Het advies moet in detail tonen om welk werk het gaat, om welke rooien en het budget

per rooi. Met de huidige regels van het College financieel toezicht (Cft) zal het onderhavige advies nooit worden goedgekeurd." Het BC zal volgens Heyliger geen 'carte blanche' geven. "Het is hoog tijd dat deze zaken op de juiste manier gebeuren om te voorkomen dat ze afgewezen worden door Financiën of teruggestuurd worden door de Eilandssecretaris wegens een inadequate toelichting", zei hij. "Bovendien, het initiële advies werd drie maanden geleden teruggestuurd en daarna is er niets meer teruggekomen." Intussen is er wel veel schoonmaakwerk verricht, aldus Heyliger. Diverse belangrijke rooien liggen echter nog vol puin en ander afval.

Songfestival politie

KRALENDIJK — Dit jaar bestaat het Antilliaanse politiekorps zestig jaar en dat wordt gevierd op Bonaire. De eerste festiviteit is een songfestival, zaterdag in de aula van Scholengemeenschap Bonaire (SGB). Dertien agenten en medewerkers van het korps strijden om een plaats in de finale tijdens de Koninkrijksspelen van de Politie op drie oktober. Kaarten voor het songfestival kosten vijftien gulden en zijn te koop bij iedere deelnemer en bij het politiebureau. De deelnemers zijn Magdala Seraus, Herlene Cesilia, Zuly Marchena, Joshua Carter, Racheyda Trenidad, Shainy Tokaay, Shajeni Tokaay, Allen Richardson, Audrey Frans, Hensley de Palm, Eugene Granviel, Roy Abdul i Emmanuel Libier. Het festival begint om acht uur 's avonds.

Veel te doen op Dia di Boneiru

PROGRAMA DI DIA DI BONEIRU 6 DI SETEMBER 2009

08:30 - 09:00	Yegada di miembronan di Kolegio Ehekutivo, Konseho Insular i invitadonan speshal	11:45 - 12:00	Presentashon Streanan di Hollywood
09:00 - 09:05	Palabra di boniní di maestronan di seremonia	12:00 - 13:00	Presentashon Gebby & su Streanan
09:05 - 09:25	Desfile di gruponan uniformá; Himno di Boneiru interpretá pa alumnonan di Kolegio San Luis Bertran. Seremonia di hisamentu di bandera i despues gruponan uniformá ta retirá	12:00 - 12:30	Grupo Sebari
		12:40 - 13:10	Rikesa di Rincon
		13: 20 - 13:50	Jom Krioyo
09:25 - 09:35	Servisio religioso eukuméniko	14:00 - 14:30	Ganadó Kanta nos Boneiru 2009
09:35 - 09:40	Kantika di alabansa Kor alumnonan di Kolegio San Luis Bertran	14:40 - 15:10	NikiMix
09:40 - 09:45	Diskurso di diputado di kultura sr. Reynolds Oleana	15:20 - 15:50	Grupo Flamboyen
09:45 - 09:55	Diskurso Gezaghêber di Boneiru mr. dr. Glenn Thodé	16:00 - 16:30	Grupo Watapana
09:55 - 10:05	Kantika di alabansa Kor alumnonan di Kolegio San Luis Bertran	16:40 - 17:10	Kaña Brabu
10:00 - 11:00	Homenahe na siudadanonan di honor	17:20 - 17:50	Glenn y su Gèng
11:00 - 11:30	Presentashon Gebby & su Streanan i grupo di baile Kayena bou di Edith Carolina	18:00 - 18:30	Seremonia di bahamentu di Bandera
11:00 - 12:00	Brindis	18:40 - 19:10	Foyan Boyz
11:30 - 11:45	Parada di motosiklistanan di Bonaire Bikers Club, Aruba i Kòrsou	19:20 - 19:50	Dj Krioyo
		20:00 - 20:30	Grupo Eso
		20:40 - 21:10	Sensations
		21:20 - 21:50	Grupo di baile A.D. Productions
		22:00 - 22:30	Glenn & Friends

KRALENDIJK — Dia di Boneiru, zondag in Rincon, belooft weer een groot feest te worden. De dag begint om half negen 's ochtends met het ceremoniële gedeelte; toespraken, een mis en het zingen van het volkslied. Vanaf elf uur is er muziek en dans, tot 's avonds half elf. Aan het eind van de ochtend, om half twaalf, houden motorrijders uit Bonaire, Aruba en Curaçao een optocht. Tegelijkertijd, van tien uur 's ochtends tot zes uur 's middags, is in Mangasina di Rei een expositie van kunstwerken van de lokale kunstenaars Sjaricia 'Ita' Mercera.

Specialistische pedicures



Na het volgen van een intensieve cursus mochten tien pedicures het certificaat 'diabetesvoet en reumatische voet' in ontvangst nemen.

Er is veel vraag naar goede pedicures. Zeker op Curaçao, waar onder andere diabetes een groot probleem is. Het is van groot belang dat een voetverzorger vakkundig, professioneel en volgens de hygiëncode te werk gaat. De gediplomeerden kunnen een perfecte pedicurebehan-

deling aanbieden, met de juiste apparatuur en producten. Daarnaast hebben ze tijdens de cursus alles geleerd over het herkennen en verzorgen van risicovoeten. Verder was er onder andere veel aandacht voor zaken als screening, blauwdrukken, schoenkennis en hulpmiddelen. Door het screenen en herkennen van een risico-voet, kunnen problemen op tijd aangepakt worden en kan er op tijd worden doorverwezen naar een arts.

Sportschool weigert kankerpatiënte

Een kankerpatiënte mag niet met een hoofddoekje komen sporten in een sportschool in het Limburgse Heerlen. De vrouw is door chemokuren kaal geworden en wil met bedekt hoofd sporten, meldt *De Limburger/Limburgs Dagblad*. De sport-

school wil geen uitzondering op de huisregels maken, die het verbieden om te sporten met hoofddekseis. Naar eigen zeggen heeft de vrouw een klacht ingediend bij het sportcentrum en het Anti Discriminatie Bureau. De sportschool houdt voet bij stuk.

Stinkerds riskeren celstraf

Mensen die stinken en anderen daarmee tot overlast zijn in het openbaar vervoer, moeten de gevangenis in of een fikse boete betalen. Als het aan de gemeenteraad van Honolulu ligt tenminste. De raad werkt aan een maatregel die het mogelijk maakt dat mensen met 'geuren die anderen onredelijk storen of inbreuk maken op hun ge-

bruik van het openbaar vervoer', een boete van vijfhonderd dollar of een celstraf van zes maanden krijgen. De maatregel is niet alleen gericht op mensen met een zweetlucht of andere onplezierige lichaamsgeuren als een slechte adem of een vieze bilnaad. Ook stinken de kleding, spullen of dieren zijn strafbaar.

Zelfmoordsprong

Een vrouw van 45 jaar, die zichzelf om het leven wou brengen door te springen van haar balkon op de achtste verdieping, heeft daarbij een voorbijganger van 50 jaar gedood, die beneden liep. Dat heeft de krant *El Punt* woensdag bericht. Het voorval gebeurde maandag in Viladecans, een voorstad

van Barcelona. De vrouw was op slag dood nadat ze van haar balkon sprong, 25 meter hoog. De zwaargewonde voorbijganger, een man uit Oekraïne, overleed enkele minuten nadat hij in het ziekenhuis aankwam. Een persoon die hem vergezelde, bleef ongedeerd.

Reuzenbadeend drijft weer



Tientallen mensen hebben zich aangeboden als babysitter van de eend.

De reuzenbadeend van de Nederlandse kunstenaar Florentijn Hofman drijft weer in België. Vorige maand werd het kunstwerk door vandalen vernield en was het onzeker of de eend nog op Belgische wateren terug zou keren.

Het herstel van de in Belgisch Limburg geliefde, reusachtige opblaasende kostte 3000 euro (7500 gulden). Gisteren werd hij weer te water gelaten in Neerpelt. Zo maakt de eend een door-

start van zijn tournee door Limburg. Dat meldde de Vlaamse krant *Het Belang van Limburg* vandaag. Om een volgende aanslag op de reuzenbadeend te voorkomen, is opgeroepen tot het organiseren van evenementen in de gastgemeenten van de eend. Op die manier hoopt initiatiefnemer van het openbare kunstproject Z33 dat er meer sociale controle komt. Tientallen mensen hebben zich al aangeboden als babysitter van de eend.

Beëdigd



Op St. Maarten hebben vorige week zeven nieuwe cipiers de eed afgelegd. Bij de plechtigheid waren aanwezig waarnemend gezaghebber Millicent Acuna-Lopez de Weever en directeur van de gevangenis Rudsel Ricardo.

Schoen als wapen

Een 17-jarig meisje uit het Brabantse Oeffelt gebruikte in de nacht van woensdag op donderdag na het stappen in Boxmeer haar schoenen voor een ander doel dan erop lopen. Met de hak van haar schoen mepte ze een 13-jarig meisje uit Gennep. De 17-jarige is opgepakt, meldt de politie. De twee waren in een uitgaansgelegenheid geweest en bevonden zich rond 02.30 uur na sluitingstijd in het vertrekkende publiek. De 17-jari-

ge zou opeens met de hak van haar schoen hard in de nek van het slachtoffer hebben geslagen. Het meisje liep een flinke rode plek op in haar nek. De 17-jarige probeerde te verdwijnen in het publiek. Agenten kwamen haar even later op het spoor, nadat getuigen vertelden dat ze in een auto zat. Ze is aangehouden en ingesloten voor verhoor. Waarom ze de 13-jarige met haar schoen mepte, is nog onduidelijk.

Via de achterdeur

Een automobilist is woensdagochtend op een autoweg in Boesingheliede op een achterdeur gestuit. De 40-jarige Haarlemmer reed over de deur, raakte in een slip en eindigde tegen de vangrail, meldt de politie. De achterdeur was afkomstig van een witte bestelauto en lag op de Schipholweg richting Amsterdam in het Noord-Hollandse buurtschap.

Acht meter vingernagels weg

Lee Redmond is haar identiteit kwijt. De vrouw was tot voor kort eigenares van een opmerkelijk wereldrecord. Ze had de langste vingernagels van de wereld, samen acht meter lang! Maar die verloor ze bij een ongeval. Redmond uit het Amerikaanse Salt Lake City raakte dertig jaar lang geen schaar aan om haar vingernagels te knippen. In februari sloeg het noodlot toe. Ze raakte betrokken in een auto-ongeval. Voor het eerst spreekt ze over haar grote verlies. Maanden heeft haar verwerkingsproces geduurd en nog is ze er het hart van in. "Het verlies van mijn lange vingernagels is de meest dramatische gebeurtenis uit mijn leven", aldus Redmond er meteen aan toevoegend dat "er meer in het leven is dan lange nagels."



De grootmoeder van 68 had alles opgeteld een lengte gespaard van 8,65 meter en daar blijft nog 11,5 centimeter van over. Toch is ze niet van plan om haar nagels nog langer te laten groeien. "Mijn kleinzoon vergelijkt het verlies van mijn lange nagels met het verlies van een kind omdat ik er dertig jaar voor gezorgd heb en ze plots in een seconde verloor. Anderzijds kan je je leven ook een seconde verliezen." Het Guinness Book of Records nam drie maanden voor het ongeval nog een foto van haar lange nagels en publiceerde het opmerkelijke beeld in een recente editie van het recordboek.

In totaal had Lee 8,65 meter nagels. Nu is daar nog 11,5 cm van over.

'Corrupte ambtenaar' worden

Een 6-jarig Chinees meisje heeft de harten van veel Chinezen gestolen door op haar eerste schooldag in een tv-interview te zeggen, dat ze ervan droomt om een corrupte ambtenaar te worden. Dat meldten Chinese staatsmedia vandaag.

"Als ik later groot ben wil ik ambtenaar worden", zei het meisje, van wie het gezicht onherkenbaar was gemaakt. "Wat voor ambtenaar?", vroeg de interviewer, waarop het meisje antwoordde: "Een corrupte ambtenaar, omdat

corrupte ambtenaren veel spullen hebben." Op Chinese websites is een discussie losgebarsten over de uitspraken van het meisje. Toonaangevende bloggers noemen de uitspraken 'een weerspiegeling van de sociale realiteit'. Anderen prijzen het kind voor haar 'realistische' kijk op het leven of zijn cynisch over de wijdverbreide corruptie in het land. "De schaduwkant van het leven heeft zelfs al effect op kinderen – hoe moeten we de volgende generatie nog opvoeden?"

Man bindt vriendin aan boom

De politie heeft een 19-jarige Nederlander uit Doetinchem opgepakt omdat hij zijn vriendin aan een boom had vastgebonden. De jongeman fietste met zijn vriendin (16) naar school. Kennelijk kregen de twee ruzie, waarop hij haar in het buitengebied aan een

boom bond, meldt de politie. Twee buurtbewoners en een passant hoorden het meisje gillen. Ze konden de man te overmeesteren en het meisje bevrijden, schrijft *De Telegraaf*. De politie voert nog een onderzoek naar het incident.

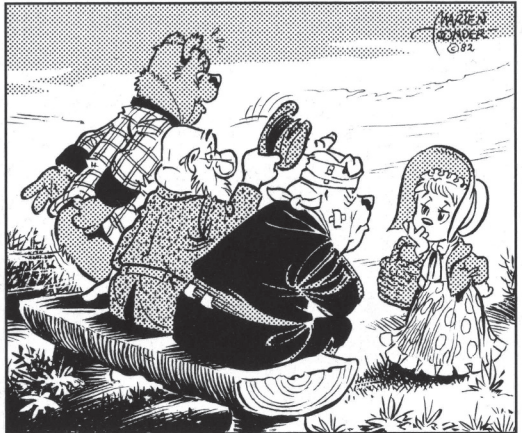
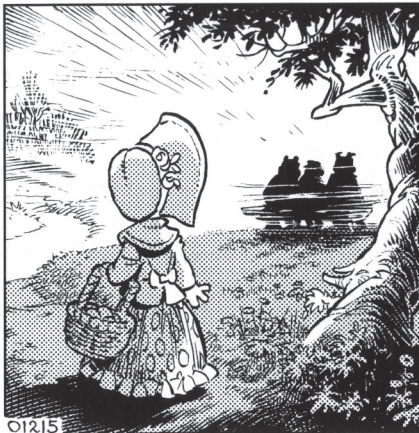
Tongzoenen met dochter

In de Braziliaanse stad Fortaleza is een Italiaan opgepakt na een tongzoen met zijn dochter van acht jaar oud. Een Braziliaans echtpaar die de handeling in het zwembad van een hotel had gezien, deed aangifte. Dit hebben media in Brazilië gisteren gemeld.

Volgens de Braziliaanse politie is de man opgepakt wegens 'libidineuze handelingen' met een persoon onder de veertien. Het meisje, dat door psychologen en sociaal werkers is ondervraagd, verklaarde dat zij 'alleen maar met papa aan het spelen was'.

HEER BOMMEL EN DE ANTILOOP

Door Marten Toonder



Toen juffrouw Dodel die ochtend naar de markt ging, zag ze tot haar verbazing, dat er al drie figuren van het uitzicht zaten te genieten. 'Die zijn vroeg', sprak ze tot zichzelf. 'Het is natuurlijk wel mooi, als de zon opkomt met al die kleuren en zo. Maar het lijkt me killetjes, hoor.' Ze vervolgde haar weg, maar toen ze dichtbij kwam, herkende ze een van de natuurliefhebbers, en ze haastte zich naar het bankje toe. 'Ollie!' riep ze ontdaan. 'Wat zie je eruit! Jullie allemaal trouwens. Heeft meneer Bas een ongeluk gehad? Hebben jullie al ontbeten?' 'Nee', zei de commissaris Knorrig. 'Ik heb wat anders aan mijn hoofd. Die commissie...' 'Het handelt zich om ener multiplicering, genadige vrouw', onderbrak de geleerde, de hoed lichtend. 'Ik benodig ener universeel-

mikro-elektroniker.' 'We hadden het te druk om te ontbijten', legde heer Bommel uit. 'Maar nu u het zegt. Ik zou eigenlijk best... eh...' 'Ik begrijp het al', zei zijn buurvrouw. 'De heren hebben zorgen, en jij zit ze te helpen. Maar met een lege maag kun je niet denken. Weet je wat? Komen jullie maar mee; een gebakken eitje met spek is net waar jullie behoefte aan hebben. De kachel is nog aan, dus dat treft.' Ze hoefde niet aan te dringen, want het groepje rees oplevend over-eind en volgde haar met verstijfde ledematen naar haar huisje. 'Als het niet te veel moeite is...' zei heer Ollie, die voorop liep. 'Maar Joost is nog niet wakker, omdat ik niet wist dat het al zo laat was, met al die zorgen en zo, mevrouw.' 'Zeg toch Doddeltje, mallerd!' riep zijn buurvrouw uit.

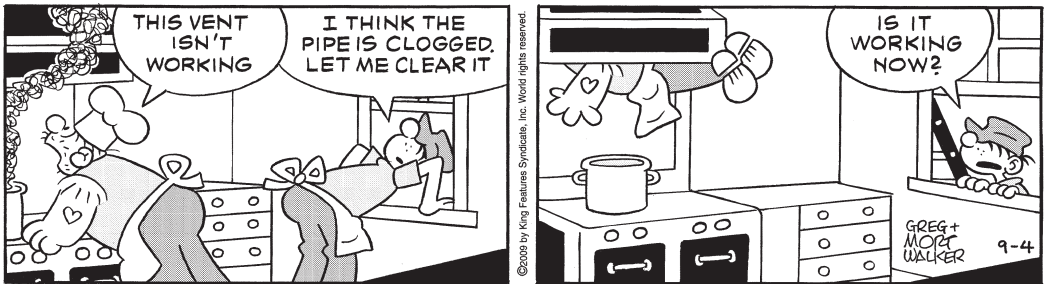
BUCKLES

By David Gilbert



BEETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel

